

AASTAARUANNE
ANNUAL REPORT
2002



VIISNURK

MÖÖBEL
FURNITURE

KIUDPLAADID
SOFTBOARDS

SPORDIKAUBAD
SPORTS GOODS

LIIMPUIT
EDGE-GLUED PANELS

AS Viisnurk on mitme tootmisharuga puidutöötlemisettevõtte, millel on enam kui poole sajandi pikkune puiduvääristamise kogemus.

Ettevõtte põhitegevusvaldkondadeks on mööbli, spordikaupade, pehmete puitkiudplaatide ja liimpuitkilpide tootmine. Tugitegevused — puidu hankimine, saematerjali ja soojusenergia tootmine ning tehniline korrashoid — tagavad eelkõige stabiilse töö põhitegevusaladel, kuid teenuseid osutatakse ka väljapoole ettevõtet. ASi Viisnurk äriüksused tegutsevad iseseisvate tulemusüksustena.

Kõiki tegevusvaldkondi toetavad ühised finants- ja administratiivstruktuurid, mis hõlmavad finants- ja juhtimisarvestust, finantseerimist ja investeerimist, personali- ja riskide juhtimist ning kommunikatsioonisüsteeme. Nende tööd korraldab kesk-administratsioon.

Erinevad tegevusalad võimaldavad paremini hajutada tururiske, maksimeerida mastaabiökonomiat, kasutada efektiivsemalt ühiseid ressursse, tegutseda keskkonnasäästlikumalt ning luua omavahelist sünergia.

Ettevõtte on tervikuna orienteeritud ekspordile. Peamised sihtturud on Skandinaavia, Lääne- ja Kesk-Euroopa ning Põhja-Ameerika. ASi Viisnurk kliendid ja koostööpartnerid on oma ala tunnustatud esindajad, keda seovad ettevõttega pikaajalised koostöösuhted.

ASi Viisnurk aktsiad on noteeritud Tallinna Väärt-paberibörsi lisanimekirjas alates 5. juunist 1997.

AS Viisnurk peab oluliseks oma klientide, töötajate ja aktsionäride rahulolu ning tasakaalustatud suhteid ümbritseva keskkonnaga.

Viisnurk AS is a multibusiness wood processing company with over half a century of experience in adding value to wood.

The primary areas of activity of the company include production of furniture, sports goods, softboards and edge-glued panels. The supporting activities of the company — procurement of timber, production of sawn timber and heat energy, and technical maintenance — should first and foremost ensure stable operation of the primary areas of activity; however, the services are also rendered to external customers. The business units of Viisnurk AS operate as independent profit centres.

All business units are supported by joint financial and administrative structures, which include financial and management accounting, financing and investing activities, human resources and risk management, and communications.

Various areas of activity allow to hedge better against market risks, maximise scale economy, utilise resources more efficiently, act more environmentally friendly and create synergy.

The company as a whole is export-oriented. The main markets are in Scandinavia, Western and Central Europe, and North America. The long-term customers and co-operation partners of Viisnurk AS are distinguished representatives of their respective fields.

The shares of Viisnurk AS have been listed in the secondary list of the Tallinn Stock Exchange since 5 June 1997.

Viisnurk AS appreciates the satisfaction of its customers, employees and shareholders, and balanced relationship with the surrounding environment.

Puidu mitmekülgne vääristamine erinevate toodetena, tõstmaks klientide elu kvaliteeti Using wood to add value	Missioon Mission
Olla parim puidutöötlemisettevõte Balti regioonis To be the best wood processing company in the Baltic region	Visioon Vision
Väärtustame kogu töötajaskonna tulemuslikku, kliendikeskset, koostööl ja arengul rajanevat, pühendunud ning keskkonnasõbralikku suhtumist We place great value on the efficient, customer-oriented, co-operation and development-based, dedicated and environmentally-friendly attitude off all our staff	Väärtused Values

Sisukord

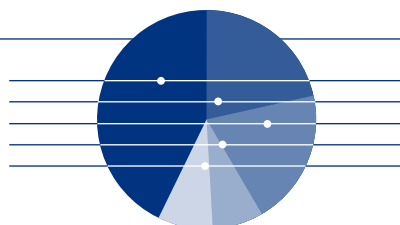
Table of Contents

Aasta lühidalt	4	Year in Brief
Juhatuse esimehe pöördumine	6	Chairman's Review
Majandusaasta aruanne		Financial Review
Sissejuhatus	9	Introduction
Tegevusaruanne	10	Activity Report
Raamatupidamise aastaaruanne	16	Annual Financial Statements
Juhatuse deklaratsioon	16	Statement of Management Responsibility
Bilanss	17	Balance Sheet
Kasumiaruanne	18	Income Statement
Omakapitali muutuste aruanne	18	Statement of Movements in Equity
Rahavoogude aruanne	19	Cash Flow Statement
Raamatupidamise aastaaruande lisad	20	Notes to Annual Financial Statements
Kasumi jaotamise ettepanek	37	Profit Allocation Proposal
Audiitori järeldusotsus	38	Auditor's Report

- ASi Viisnurk realiseerimise netokäive kasvas aastaga 5,9%, ulatudes 367 miljoni kroonini; ärikahjum oli 9,7 miljonit krooni ja puhaskahjum 19,6 miljonit krooni.
 - Vaatomata kahjumile oli ettevõtte äritegevuse rahakäive 21,8 miljoni krooniga positiivne.
 - ASi Viisnurk investeeringute aastamaht oli 28,5 miljonit krooni.
 - Montaažijaoskonna väljaehitamise viidi lõpule mööblivabriku laiendamine olemasoleval territooriumil.
 - Aasta lõpus ühendati ühtseks tulemusüksuseks ettevõtte liimpuiduvabrik ja metsakeskus, mille tulemusena moodustus ASi Viisnurk puidudivisjon.
 - Kiudplaadivabrik saavutas aasta rekordkäibe summas 79,8 miljonit krooni (+11%). Turule toodi uus toode — pestava kattega ISOTEX seinaplaadid.
 - Maxx hokikepp oli esimest korda esindatud olümpiamängudel ja maailmameistrivõistlustel.
 - Alates 16. oktoobrist 2002 on ASi Viisnurk juhatuse esimeheks Tiit Arro.
-
- The net sales of Viisnurk AS increased by 5.9% in 2002, amounting to 23.5 million euros; the operating loss was 0.6 million euros and the net loss 1.2 million euros.
 - Despite the loss, cash flows from operating activities were positive, amounting to 1.4 million euros.
 - The investments of Viisnurk AS totalled 1.8 million euros.
 - The completion of the assembly unit finalised the extension of the Furniture Factory on the existing territory.
 - By the end of the year, the Wood Panel Factory and the Forestry Centre of the company were consolidated into the Wood Division of Viisnurk AS.
 - The Softboard Factory achieved record annual sales amounting to 5.1 million euros (+11%). An innovative product — the ISOTEX wall panel with a washable surface — was introduced to the market.
 - Maxx hockey sticks were first used at the Olympics and World Championship.
 - Tiit Arro became the Chairman of the Management Board of Viisnurk AS on 16 October 2002.

Netokäive 2002
miljonites kroonides

Mööblivabrik	156,1
Spordikaupade divisjon	83,1
Kiudplaadivabrik	79,8
Liimpuiduvabrik	22,1
Muud tegevused	26,4
KOKKU	367,5



Net Sales 2002
In millions of euros

Furniture Factory	9.98
Sports Goods Division	5.31
Softboard Factory	5.10
Wood Panel Factory	1.41
Other activities	1.69
TOTAL	23.48

Tähtsamad näitajad

Key Indicators

Kasumiaruanne

tuhandetes kroonides

	2002	2001	2000	1999	1998
Netokäive	367 531	346 972	309 083	212 570	201 619
Ärikasum	(9 729)	27 249	34 197	19 787	23 421
Ärirentaablus	(3,5%)	7,9%	11,1%	9,3%	11,6%
Puhaskasum	(19 632)	19 383	31 628	26 212	17 589

Income Statement

In thousands of euros

	23,489	22,171	19,750	13,583	12,883	Net sales
	(622)	1,741	2,185	1,264	1,497	Profit from operations
	(3,5%)	7,9%	11,1%	9,3%	11,6%	Profit margin
	(1,255)	1,239	2,021	1,675	1,124	Net profit

Bilanss

tuhandetes kroonides

Koguvabad	344 893	357 520	331 878	179 771	157 742
Koguvarade puhaskasum	(6,2%)	5,6%	12,4%	15,5%	11,5%
Omakapital	143 045	162 677	143 293	111 665	85 453
Omakapitali puhaskasum	(15,9%)	11,9%	22,1%	23,5%	20,6%
Võlakordaja	58%	54%	57%	38%	44%

Balance Sheet

In thousands of euros

	22,043	22,845	21,206	11,487	10,079	Total assets
	(6,2%)	5,6%	12,4%	15,5%	11,5%	Return on assets
	9,142	10,395	9,156	7,135	5,460	Equity
	(15,9%)	11,9%	22,1%	23,5%	20,6%	Return on equity
	58%	54%	57%	38%	44%	Debt-to-equity ratio

Aksia (31.12)

tuhandetes kroonides

Aksia sulgemishind	25,00	42,00	47,30	20,70	18,00
Puhaskasum aksia kohta	(4,36)	4,31	7,03	5,83	4,6
Hind-tulu (PE) suhtarv	(5,7)	9,7	6,7	3,6	18,99
Aksia raamatupidamisväärtus	31,79	36,14	31,85	24,82	3,93
Turu hinna ja raamatupidamishinna suhe	0,8	1,2	1,5	0,8	0,9
Turu kapitalisatsioon	112 610	188 961	210 441	93 131	80 983

Share (31.12)

In thousands of euros

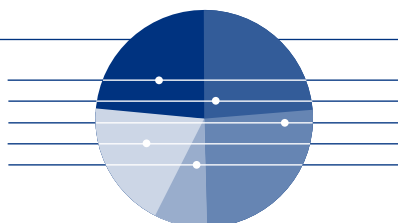
	1,6	2,68	3,02	1,32	1,15	Closing price
	(0,28)	0,28	0,45	0,37	0,29	Profit per share
	(5,7)	9,7	6,7	3,6	1,21	Price-earnings ratio (PE)
	2,03	2,31	2,04	1,59	0,25	Book value of a share
	0,8	1,2	1,5	0,8	0,9	Market-to-book value
	7,197	12,074	13,447	5,951	5,175	Market capitalisation

Majandustegevuse kasum 2002

miljonites kroonides

Mööblivabrik	15,2
Spordikaupade divisjon	(15,5)
Kiudplaadivabrik	17,1
Liimpuidvabrik	(13,1)
Muud tegevused	(3,54)

KOKKU (0,2)



Operating Profit 2002

In millions of euros

Furniture Factory	0.97
Sports Goods Division	(0.99)
Softboard Factory	1.09
Wood Panel Factory	(0.84)
Other activities	(0.23)

0.01 TOTAL

Juhatuse esimehe pöördumine

Tähtsaim väljakutse kogu ettevõttele — saada teadmusettevõtteks

Oleme võtnud suuna arendada välja usaldusväärne turundusele ja klienditeenindusele orienteeritud organisatsioon, mille logistilises ahelas on väga tähtis roll oma tootmisressursil. Valitud strateegia elluviimiseks on erakordselt tähtis saavutada kõigi töötajate ja koostööpartnerite toetus tõsist väljakutset pakkuvale plaanile.

Peame püüdma läbi mõelda, mida peaks igaüks juurde õppima, üle kordama või meelde tuletama selleks, et muutuvate ülesannetega toime tulla. Eesmärgiks on saavutada õppiva organisatsiooni seisund, kus töötajad ja koostööpartnerid tunnetavad vajadust ennast arendada ja nad on selleks kõrgelt motiveeritud.

Ausus loob aluse pikaajalistele suhetele. Pikaajaliste suhete aluseks on usaldus. Usalduse aluseks on ligipääs objektiveelsele informatsioonile. Kaasaegsed infosüsteemid võimaldavad sündmusi vahendada reaaliajas. Peame info- ja kommunikatsiooni-tehnoloogiaid kasutades leidma optimaalse lahenduse, et olla ausad oma koostööpartnerite vastu, olgu nad kliendid, allhankijad, teenusepakkujad või aktsionärid.

Koostöö sünnib inimeste vajadustest ja meeskonnas leitud lahendused toovad kasu kõigile osalistele. Me ei taha saavutada tulemust töötajate ja koostööpartnerite arvel, vaid nendega üheskoos. Püüame leida motivatsiooni väiksemate ja suuremate meeskondade ja koostöövõrgustike tekkimiseks ning koostööst sündiva sünergia toetamiseks.

Varasemast enam tähtsustub toodete disain ja selle kuuluvus kindlasse elustiili. Me ei saa pakkuda midagi kõigile, vaid peame mõistma meie klientide elustiili, vajadusi ja väärtushinnanguid. Peame saavutama olukorra, kus tekiks üha uusi uuenduslikke lahendusi, mille järgi meid tuntaks ja mis eristaksid meid teistest sarnases ärisektoris tegutsevatest firmadest.

Head mõtted vajavad soodsat keskkonda, kus uute ideede juurutamine, mis sageli segab tavapärasest tööritmi, oleks oodatud ja soositud.

The most important challenge for the whole company — becoming a knowledge-based company

We are aiming at developing a reliable, market and customer-oriented organisation with self-provided production resources having an important role in its logistic chain. When implementing the selected strategy, it is of utmost importance to gain the support of all employees and co-operation partners to a plan that offers a serious challenge.

We need to consider what we have to learn, repeat or recall to be able to cope with their changing tasks. We aim at becoming a learning organisation where employees and co-operation partners acknowledge the need for self-development and are highly motivated to do so.

Integrity is the basis for long-term relationships. Long-term relations rest on trust. Trust is built on access to objective information. Modern communications systems enable real-time transmission of events. By making use of information and communication systems, we need to find an optimum solution to be honest with our co-operation partners, whether they are customers, subcontractors, service providers or shareholders.

Co-operation results from human needs and everybody benefits from the solutions evolved by a team. We do not intend to achieve a goal at the expense of our employees or co-operation partners; we want to achieve it together with them. We are trying to find a motivation for generating teams and networks of various sizes and supporting the synergy created through such co-operation.

The design of our products and its compatibility with a certain lifestyle become even more important. We cannot offer anything to anybody; we must perceive the lifestyle, needs and values of our customers. We should create a situation for producing more and more innovative solutions that we would be known by and that would distinguish us from the other undertakings operating in the same business sector.

Good ideas require a propitious atmosphere, where introducing innovative ideas — although it often interferes with the normal working routine — would be favoured and expected.

Chairman's Review

Eesti liitumine Euroopa Liiduga avab täiesti uusi võimalusi, oleme juba alustanud ettevalmistustega nende märkamiseks ja kasutamiseks. Muutused toimuvad Euroopas paiknevate klientide ja koostööpartnerite suhtumises, aga ka näiteks tolli- ja maksusüsteemides. Samas ei tehta praegugi mingeid järeleandmisi tootmis- või muude tegevusprotsesside kvaliteedi osas.

Mida suurem on tururuum, kus tegutseda, seda olulisem on olla omanäoline, et eristuda suurest massist. Viisnurga kolm äriüksust — mööbli-, spordi- ja ehitusmaterjalide divisjonid — peavad leidma endile "oma lood", mis paistaksid silma laienevas Euroopa Liidus, neisse uskuma ja tegema oma meeskondadega kõik võimaliku, et käia oma teed.

Tiit Arro
ASi Viisnurk juhatuse esimees

Estonian accession to the European Union will introduce totally new opportunities, thus we have already started the preparations for noticing and making use of them. There will be changes in the attitudes of our European-based customers and co-operation partners, but also in other spheres, such as customs and tax systems. On the other hand, even now, we do not make any concessions as to the quality of production or other operations.

The bigger the market one operates in, the more important it will be for the entity to be distinguishable from the masses. Three business units of Viisnurk — the Furniture, Sports Goods and Building Materials Divisions — should find and believe in their "success stories" that would catch one's eye in the enlarging European Union; their teams should make any reasonable effort to pursue the path they have chosen.

Tiit Arro
Chairman of Management Board of Viisnurk AS

Majandusaasta aruanne

Financial Review

Kontaktandmed

ASi Viisnurk põhitegevusvaldkondadeks on puidu kasutamisel baseeruv liimpuitkilpide, mööbli, spordikaupade ja pehmete puitkiudplaatide tootmine.

Ärinimi:	AS Viisnurk
Äriregistri kood:	10106774
Address:	Suur-Jõe 48 80042 Pärnu
Telefon:	(044) 78 323
Faks:	(044) 78 320
Elektronpost:	mail@viisnurk.ee
Interneti kodulehekül:	www.viisnurk.ee
Majandusaasta algus:	01.01.2002
Majandusaasta lõpp:	31.12.2002
Juhatuse esimees:	Tiit Arro
Audiitor:	KPMG Estonia

Juhatuse ja nõukogu liikmete allkirjad 2002. a majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud ettevõtte 2002. a majandusaasta aruande. Majandusaasta aruanne (lk 9–38) koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järeldusotsusest. Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Tiit Arro	Toomas Reisenbuk
Juhatuse esimees	Nõukogu esimees

Andrus Aljas	Joakim Helenius
Juhatuse liige	Nõukogu liige

Toivo Kuldmäe	Indrek Koolmeister
Juhatuse liige	Nõukogu liige

The Company

The core activities of Viisnurk AS include timber-based production of edge-glued panels, furniture, sports goods and softboards.

Business name:	Viisnurk AS
Commercial Register number:	10106774
Address:	Suur-Jõe 48 80042 Pärnu ESTONIA
Phone:	+372 44 78 323
Fax:	+372 44 78 320
E-mail:	mail@viisnurk.ee
Homepage:	www.viisnurk.ee
Beginning of financial year:	01.01.2002
End of financial year:	31.12.2002
Chairman of Management Board:	Tiit Arro
Auditor:	KPMG Estonia

Signatures of Members of Management and Supervisory Boards

The Management Board has prepared the company's Annual Report for 2002. The Annual Report (pp. 9–38) consists of an activity report, annual financial statements, a profit allocation proposal and an auditor's report. The Supervisory Board has reviewed the Annual Report prepared by the Management Board and approved its presentation to the general meeting of shareholders.

Tiit Arro	Toomas Reisenbuk
Chairman of Management Board	Chairman of Supervisory Board

Toivo Kuldmäe	Joakim Helenius
Member of Management Board	Member of Supervisory Board

Andrus Aljas	Indrek Koolmeister
Member of Management Board	Member of Supervisory Board

Tegevusaruanne



Tegevusalad

ASi Viisnurk koosseisu kuulub neli iseseisva tulemusüksuse staatuses äriüksust:

- mööblivabrik, mis toodab elukondlikku mööblit, kasutades materjalidena eeskätt männi ja kase täispuitu ning täispuidust kilpkonstruktsioone;
- spordikaupade divisjon, mille tegevus hõlmab kolme valdkonda: mürdmaasuuskade ja hoki-keppide tootmist ning spordi- ja vabaajatarvete vahendust;
- kiudplaadivabrik, kus toodetakse kahte iseseisvat pehmel puitkiudplaadil põhinevat tootekategooriat: soojus- ja heliisolatsiooniks kasutatavaid üldehitusplaate ning seinte ja lagede dekoreerimiseks mõeldud siseviimistlusplaate;
- liimpuiduvabrik, kus toodetakse liimpuitkilpe, mis on põhiliseks sisendiks mööblitööstusele täispuidust mööbli valmistamisel.

Tugiüksustena kuuluvad ettevõtte koosseisu metsakeskus (puitmaterjalide hankimine ja saematerjalide tootmine), katlamaja (soojusenergia tootmine) ja tehniline teenistus (hoonete, masinate ja seadmete hooldus ning transpordi korraldamine). Lisaks teenitakse tulu renditegevusest ja ettevõtte territooriumil asuvate sööklate opereerimisest.

Majandustegevuse ülevaade

Netokäive

ASi Viisnurk netokäive oli 2002. aastal 367,5 miljonit krooni. Võrreldes eelmise aastaga suurenes ettevõtte käive 5,9%. Ettevõtte äriüksustest saavutasid käibemahu kasvu võrreldes 2001. aastaga liimpuiduvabrik (käive rohkem kui kahekordistus) ja kiudplaadivabrik (käibe kasv 11%). Mööblivabriku ja spordikaupade divisjoni käive jäi eelmisel aastal saavutatule alla.

ASi Viisnurk netokäive ja ettevõttesisene käive tegevusalade lõikes

tuhandetes kroonides	2002	2001	Muutus (%)
Mööblivabrik	156 170	157 581	(0,9)
sh ettevõttesisene käive	76	92	(17,4)
Spordikaupade divisjon	83 099	86 590	(4,0)
Kiudplaadivabrik	79 828	71 892	11,0
Liimpuiduvabrik	41 402	18 645	122,1
sh ettevõttesisene käive	19 328	9 613	101,1
Muud tegevused	86 572	72 036	20,2
sh ettevõttesisene käive	60 136	50 067	20,1
Elimineerimised (ettevõttesisene käive)	(79 540)	(59 772)	33,1
ASI VIISNURK NETOKÄIVE	367 531	346 972	5,9

Areas of Activity

Viisnurk AS has four independent business units:

- The Furniture Factory, which produces domestic furniture of pine and birch and solid wood panels;
- The Sports Goods Division, which produces cross-country skis and hockey sticks and distributes various sports and recreational goods;
- The Softboard Factory, which produces two softboard-based product categories: building boards for insulation and soundproofing, and interior finishing boards for walls and ceilings;
- The Wood Panel Factory, which produces edge-glued panels for furniture industry.

The supporting units of the company include the Forestry Centre, which supplies the company with roundwood and sells sawn timber; the Boiler House, which produces heat energy; and the Maintenance Unit, which is responsible for maintenance of buildings, plant and equipment and transport. In addition to that, income is earned from rental and operation of the company's canteens.

Financial Review

Net sales

The net sales of Viisnurk AS for 2002 were 23.5 million euros. The net sales of the company increased by 5.9% as compared to the previous financial year. Among the business units of the company, the sales soared at the Wood Panel Factory (more than two-fold) and the Softboard Factory (up 11%) but declined at the Furniture Factory and the Sports Goods Division. The sales of the supporting units surged by approximately 20%, largely on account of the growth in the intra-company sales at the Forestry Centre.

Net sales and internal sales of Viisnurk AS by units

In thousands of euros	2002	2001	Change (%)
Furniture Factory	9,981	10,071	(0.9)
incl. internal sales	5	6	(17.4)
Sports Goods Division	5,311	5,534	(4.0)
Softboard Factory	5,102	4,595	11.0
Wood Panel Factory	2,646	1,191	122.1
incl. internal sales	1,235	614	101.1
Supporting units	5,533	4,604	20.2
incl. internal sales	3,844	3,200	20.1
Eliminations (internal sales)	(5,084)	(3,820)	33.1
NET SALES OF VIISNURK AS	23,489	22,175	5.9

Muude tegevuste käive kasvas ligikaudu 20% eelkõige metsakeskuse suurenenud ettevõttesisese müügi arvelt. Kokkuvõttes jäi Viisnurga aruandeaasta käibe eelarve (planeeriti käibe tõusu 15% võrreldes 2001. aastaga) täitmata.

Kasum

ASi Viisnurk 2002. aasta majandustulemuseks kujunes 19,6 miljonit krooni puhaskahjumit (2001. aastal teeniti 19,4 miljonit krooni puhaskasumit). Viisnurga intresside ja kulumieelne kasum ehk EBITDA oli 17,0 miljoni krooniga positiivne. Ettevõtte äriüksustest teenisid kasumit kiudplaadivabrik ja mööblivabrik, kahjumisse jäid liimpuiduvabrik, spordikaupade divisjon ning saeveski kahjumi tõttu ka muud tegevused.

ASi Viisnurk puhaskasumi kujunemine tegevusalade lõikes

tuhandetes kroonides	2002	2001	Muutus (%)
Mööblivabrik	15 184	23 052	(34,1)
Spordikaupade divisjon	(15 484)	5 569	(378,0)
Kiudplaadivabrik	17 126	20 589	(16,8)
Liimpuiduvabrik	(13 064)	(11 963)	9,2
Muud tegevused	(3 538)	146	-
ALLÜKSUSTE KASUM KOKKU	224	37 393	(99,4)
Jagamata kulud (üldhalduskulud)	(9 953)	(10 144)	(1,9)
ASi VIISNURK ÄRIKASUM	(9 729)	27 249	(135,7)
Neto finantskulud	(9 903)	(7 866)	25,9
ASi VIISNURK PUHASKASUM	(19 632)	19 383	(201,3)

The overall sales target (a 15% increase on 2001), however, was not attained.

Earnings

Viisnurk AS ended the period with a loss of 1.3 million euros. In comparison, the company earned a profit of 1.2 million euros in 2001. Earnings before interest, taxes, depreciation and amortisation (EBITDA) amounted to a positive €1.1m. As regards the units, the Softboard and the Furniture Factories ended the year with a profit, whereas the Wood Panel Factory, the Sports Goods Division as well as the supporting units (due to the loss at the sawmill) incurred a loss.

Net profit formation of Viisnurk AS by units

In thousands of euros	2002	2001	Change (%)
Furniture Factory	970	1,473	(34.1)
Sports Goods Division	(990)	356	(378.0)
Softboard Factory	1,095	1,316	(16.8)
Wood Panel Factory	(835)	(765)	9.2
Supporting units	(226)	10	-
TOTAL PROFIT OF BUSINESS UNITS	14	2,390	(99.4)
Unallocated expenses (general administration)	(636)	(648)	(1.9)
OPERATING PROFIT OF VIISNURK AS	(622)	1,742	(135.7)
Net financial expenses	(633)	(503)	25.9
NET PROFIT OF VIISNURK AS	(1,255)	1,239	(201.3)

Bilanss ja rahavoogude aruanne

ASi Viisnurk koguvarade maht vähenes aruandeaastal 3,5% ja oli 31.12.2002 seisuga 344,9 miljonit krooni. Bilansi aktiva poolel vähenes ettevõtte varude maht ligikaudu 26% ehk 16 miljonit krooni eelkõige spordikaupade divisjoni varude kuludesse kandmise tõttu. Ettevõtte põhivarade maht kasvas aastaga 6,3 miljonit krooni. Passiva poolel vähenesid lühiajalised kohustused 9,3 miljoni krooni ja omakapital aruandeaasta 19,6 miljoni kroonise kahjumi võrra. Pikaajaliste kohustuste maht suurenes 16,3 miljoni krooni võrra.

Olenemata 2002. aasta kahjumist oli Viisnurga äritegevuse rahakäive aruandeaastal 21,8 miljoni krooniga positiivne, olles vaid 25% (e 7,2 miljoni krooni) võrra väiksem kui 2001. aastal. Äritegevuse positiivne rahakäive tulenes mitterahalise kulu — kulumi (26,7 miljonit krooni) — suurest osatähtsusest kahjumi kujunemisel ning käibevarade (eelkõige varude) vähenemise positiivsest mõjust summas 15,6 miljonit krooni. Investeeringuteks kasutati aruandeaastal raha 28,5 miljonit krooni ning laenude jääk suurenes aastaga 3,4 miljonit krooni.

Balance Sheet and Cash Flow Statement

The total assets of Viisnurk AS decreased by 3.5%, amounting to 22.0 million euros at the end of the year. The largest decline occurred in inventories, which decreased by approximately 26% (€1.0m) due to an extensive expensing of stocks at the Sports Goods Division. The non-current assets of the company increased by 0.4 million euros. The current liabilities decreased by 0.6 million euros and equity shrank by the loss of 1.3 million euros for the period. The non-current liabilities grew by 1.0 million euros.

Despite the loss, the cash flows from operating activities were positive, amounting to 1.4 million euros, which reflects a 25% (€0.5m) fall on 2001. Operating cash flows were positive because a significant share of the loss resulted from depreciation (€1.7m) but the current assets (especially inventories) experienced a notable decline (€1.0m). Investments totalled 1.8 million euros and loan liabilities increased by 0.2 million euros.



Äriüksuste ülevaade

Mööblivabrik

Mööblivabrik teenis aruandeaastal 156,2 miljoni krooni juures 15,2 miljoni krooni kasumit. Võrreldes 2001. aastaga jäi vabriku käive praktiliselt muutumatuks, samas vähenes majandustegevuse kasum 7,8 miljoni krooni ehk 34%.

Aasta teisel poolel jäid mööblivabriku majandustulemused tagasihoidlikeks. Kui esimesel poolaastal saavutati korralik käibe kasv ja kasumlikkus (vastavalt 89 miljoni krooni käivet ja 12 miljoni krooni majandustegevuse kasumit), siis teisel poolaastal teeniti 67,2 miljoni kroonise käibe juures 3,2 miljoni krooni kasumit. Käibe ja kasumlikkuse vähenemine tulenes tellimuste äraütleemisest kõrgema rentaablussega põhiklientide poolt, kes viitasid tarbimise üldisele vähenemisele mööbliturul. Uute klientide ja stabiilsete tellimuste leidmine võtab mööblisektoris seniste kogemuste kohaselt aega kuni pool aastat, mistõttu vabrikul ei õnnestunud saada aasta lõpus olulises mahus lisatellimusi.

Mööblivabriku suuremad kliendid olid 2002. aastal IKEA Trading 59,6 miljoni krooniga (erinevad allhangetooted) ja Boknas Huonekalut 44 miljoni krooniga (antiikstiilis kodukontori mööbel). Müük Vene turule, kuhu müüdi peamiselt samuti antiikstiilis mööblit, moodustas kokku 23,9 miljoni krooni.

2002. aastal viidi põhiosas lõpule mööblivabriku laiendamine olemasoleval territooriumil, mis loob võimalused saavutada vabriku aastaseks tootmisvõimsuseks ligikaudu 200 miljoni krooni. Selleks investeeriti aasta jooksul 15,1 miljoni krooni. Suurimaks objektiks oli senise kitsaskoha — montaaži- ja osakonna — väljaehitamine.

Spordikaupade divisjon

Spordikaupade divisjoni netokäive oli 2002. aastal 83,1 miljoni krooni, vähenedes aasta jooksul 4%. 2001. aastal teenitud 5,6 miljoni kroonise majandustegevuse kasumi asemel jäadi aga aruandeaastal 15,5 miljoni krooniga kahjumisse, kusjuures 13,6 miljoni krooni sellest kahjumist saadi neljandas kvartalis.

Divisjoni suure kahjumi põhjustena võib välja tuua järgmist.

- Vaatamata keeruliste ja kõrgema omahinnaga suusamudelite osakaalu tõusule tooteportfellis langes müüdavate suuskade keskmine hind 2002. aastal võrreldes eelmise perioodiga ligikaudu 10%.

Performance of Units

Furniture Factory

Furniture Factory ended the year with the net sales of 10.0 million euros and a profit of 1.0 million euros. Compared to 2001, the sales remained stable but profits decreased by 0.5 million euros, i.e. 34%.

Performance in the second half of the year proved weaker than expected. In contrast to the first half of the year, which reflected a solid growth in sales and sound profits (€5.7m and €0.8m, respectively), the second half of the year yielded sales of 4.3 million euros and a profit of 0.2 million euros. The figures dropped due to cancellation of orders by a number of core customers who justified the withdrawal by a general recession in the furniture market. Attraction of new customers and establishment of stable supply relations in the furniture sector takes up to six months; therefore, the factory could not replace cancelled orders with an adequate number of additional ones before the year ended.

The largest customers were IKEA Trading (various sub-contracting orders) with €3.8m and Boknas Huonekalut (antique-style home office furniture) with €2.8m. Exports to Russia (mostly antique-style furniture) totalled €1.5m.

In 2002, the extension of the factory on existing premises was basically completed, which should allow the factory to achieve annual sales of approximately 12.8 million euros. Investments for that purpose totalled 1.0 million euros. The revamping of the assembly shop was the main project.

Sports Goods Division

Sports Goods Division ended the year with the net sales of 5.3 million euros, 4% down on 2001. In place of the €0.4m profit earned in 2001, the reporting period ended with a loss of €1.0m, whereas a substantial part of loss (€0.9m) was incurred in the fourth quarter.

The sizeable loss can be attributed to the following factors:

- Although the share of more sophisticated ski models of higher cost price in the product portfolio increased, the average price of skis sold in 2002 fell by 10%. The trend was largely triggered by pricing pressure from competitors operating in cheaper production environments;
- The division was unable to adjust to a significant change in the product range and incurred unplanned material, payroll and quality expenses. In 2002, CAP skis accounted for almost 70% of the

Hindade languse peapõhjuseks on odavamas tootmiskeskonnas tegutsevate konkurentide hinnasurve.

- Divisjoni võimetus kohaneda tootmisnomenklatuuri olulise muutusega tõi kaasa lisakulusid põhi-materjalide, tööliste palgakulude ja kvaliteedikulude osas. 2002. aastal toodetud 198 400 suusapaarist moodustasid CAP-konstruksiooniga suusad peaaegu 70%, aga 2001. aastal oli selliste suuskade osatähtsus alla 30%.
- Seoses vanemat tüüpi suusakonstruksioonide (plastik- ja EPO-küljega suuskade) tootmise lõpetamisega alates 2003. aasta algusest koostati plaan 83 töötaja koondamiseks ja moodustati selleks koondamistasude reserv summas 1,2 miljonit krooni. Lisaks kanti kuludesse 8,3 miljoni krooni eest põhivarasid, materjalide ning lõpetamata ja valmistoodangu varusid, mille kasutamine 2003. aasta tootmis- ja müügiotsuses ei ole võimalik. Plastik- ja EPO-küljega suuski toodeti 2001. aastal 152,3 tuhat paari ning 2002. aastal 63,5 tuhat paari.
- 2002. aastal hinnati ebatõenäoliselt laekuvaks 1,4 miljoni krooni eest spordikaupade divisjoni debitoorset võlgnevust, kesjuures suurimaks summaks oli 1,14 miljoni kroonine nõue pankrotistunud firmale Peltonen Ski OY.
- Hokikeppide tootmises ei saavutatud planeeritud tootmis- ja müügimahte ning see jäi 2002. aasta kokkuvõttes kahjumisse.

2002. aastal olid spordikaupade divisjoni suurimateks klientideks mürdmaasuuskade osas Prantsusmaa firma Rossignol Ski 14,6 miljoni krooniga, Austria firma Atomic 11,5 miljoni krooniga ja Norra firma Gresvig Kjededrift AS 5,4 miljoni krooniga. Hokikeppide osas olid aruandeaastal olulisemateks koostööpartneriteks Kanada firma I-Tech, Šveitsi firma Wüthrich Sport AG ja Soome firma Urheilut & Kalastus OY.

Kiudplaadivabrik

Kiudplaadivabriku majandustulemuseks oli aruandeaastal 79,8 miljonit krooni käivet ja 17,1 miljonit krooni kasumit. Võrreldes eelmise aastaga kasvas käive 11%, kuid kasum vähenes 3,5 miljonit krooni ehk 17%. Kiudplaadivabriku majandustulemustele avaldas suurimat mõju tootmissisendite hinnatõus eelkõige põhitootraie laastu ja elektri hinna tõusu näol. Lisaks jäi aasta alguse müük võrreldes eelmise aastaga tagasihoidlikumaks ega võimaldanud vabrikul kahe kuu jooksul töötada pideva tsükliga, vähendades seeläbi tootmise efektiivsust.

Kiudplaadivabriku kogumüügist moodustas kõrgema vääristusastmega ja suurema marginaaliga Isotex

198,400 pairs of skis that were produced. In 2001, the corresponding figure was below 30%;

- In connection with termination of production of older ski types (plastic skis and skis with epoxy sidewalls) at the beginning of 2003, the division made plans for the lay-off of 83 employees and established a redundancy provision of 0.1 million euros. In addition, the division had to expense non-current assets and inventories of work in progress and finished goods worth 0.5 million euros, which could not be used in 2003. The Sports Goods Division produced 152,300 pairs of plastic skis and skis with epoxy sidewalls in 2001, and 63,500 pairs in 2002;
- In 2002, the division had to consider doubtful €0.1m of trade receivables. The largest amount (€0.1m) was due from Peltonen Ski OY, which became bankrupt;
- The planned output and sales targets of hockey stick production were not attained and the activity resulted in a loss.

The French Rossignol Ski whose purchases totalled €0.9m, the Austrian company Atomic whose purchases amounted to €0.7m, and the Norwegian Gresvig Kjededrift AS whose purchases amounted to €0.3m were the largest buyers of cross-country skis. The Canadian company I-Tech, Swiss Wüthrich Sport AG and Finnish Urheilut & Kalastus OY were the main partners in the sale of hockey sticks.

Softboard Factory

The Softboard Factory achieved sales of 5.1 million euros and made a profit of 1.1 million euros. Compared to 2001, the sales grew by 11% but the profit declined by €0.2m, i.e. 17%. The performance of the Softboard Factory was materially affected by an increase in the prices of production inputs, especially such basic inputs as chips and power. Moreover, the sales at the beginning of the year proved considerably smaller than in the corresponding period of 2001. For two months, the factory could not operate with an uninterrupted cycle, which had an adverse impact on production efficiency.

Isotex interior finishing boards, which are products with higher value added and higher margin, accounted for 22%, and Isoplaat boards that are used as a general building material for 78% of sales. In 2001 the corresponding figures were 27% and 73%.

The Dutch company Saffier with purchases of €1.2m and the Finnish Suomen Kuitulevy and Rautakesko with purchases of €0.6m and €0.5m, respectively, were the main customers. Domestic sales accounted for €1.9m of the aggregate.



siseviimistlusplaatide käive 22% ning peamiselt üld-ehitusmaterjalina käsitletava Isoplaadi käive 78%. 2001. aastal oli nende osatähtsus vastavalt 27% ja 73%.

Kiudplaadivabriku suurimateks klientideks olid 2002. aastal Hollandi firma Saffier 18,6 miljoni krooniga ning Soome firmad Suomen Kuitulevy ja Rautakesko vastavalt 9,8 miljoni ja 8,1 miljoni krooniga. Olulise osa kiudplaadivabriku müügist moodustas müük kohalikule turule summas 29,3 miljonit krooni.

Liimpuiduvabrik

2002. aasta oli liimpuiduvabriku jaoks esimene majandustegevuse täisaasta, mille lõpuks jääd 41,4 miljoni kroonise kogukäibe juures 13,1 miljoni krooniga kahjumisse. Võrreldes 2001. aastaga käive küll enam kui kahekordistus, kuid sellest hoolimata suurenes kahjum ligi 1 miljoni krooni võrra.

Liimpuiduvabriku kahjumi peapõhjuseks oli jätkuvalt väike tootmismahd, mis ei võimalda katta püsikulusid. Näiteks ligi poole vabriku kahjumist moodustas kulum. Madala tootmismahu tingisid piiratud kliendibaas, mis ei võimaldanud saada standardiseeritud suurtellimusi, puudulik esmajuhtimise tase ning tööliste madal kvalifikatsioon ja motivatsiooni puudumine.

Probleemide lahendamiseks liimpuiduvabrikus kaasati 2002. aastal tootmisprotsesside korrastamiseks ja tööliste väljaõppe tõhustamiseks suurtootmise kogemustega konsultante ning korrigeeriti vabriku operatiivplaneerimise ja kvaliteedikontrolli süsteeme. Nende tegevuste esimesed tulemused ilmnasid 2002. aasta neljandas kvartalis, mil vabriku ühe kuu tootmismahd oli novembris rekordiline, ületades eelmise kuu tippmahu ligikaudu 40%-ga.

2002. aastal toodeti 4 425 m³ männikilpi ja 640 m³ kasekilpi. Suurimateks klientideks olid Viisnurga oma mööblivabrik summas 19,3 miljonit krooni (47%) ja Taani mööblitootja Bodilsen 5,4 miljoni krooniga. Teiste suuremate klientide müüginahud jäid 1–2 miljoni krooni vahele.

Tugitegevused

Keskse puiduhanke ja esmase töötlemise maht Viisnurga metsakeskuses oli 2002. aastal kokku 62,5 miljonit krooni, millest 66% moodustas ettevõttesisene müük. Vaadeldaval majandusaastal valitsenud ebasoodsa situatsiooni tõttu tooraineturul jäi metsakeskuse töö ebaefektiivseks ning majandustegevuse tulemuseks kujunes 4,3 miljonit krooni kahjumit, millest 3 miljonit krooni saadi IV kvartalis.

Wood Panel Factory

For the Wood Panel Factory, 2002 was the first full year of operation. By the end of the year, sales of €2.6m were accompanied with a loss of €0.8m.

Compared to the previous year, sales improved more than two-fold but the loss increased by approximately €0.1m.

The loss resulted from insufficient output that prevented from covering fixed costs. For example, approximately half of the loss stemmed from depreciation. The output remained small due to the limited customer base, which did not allow to obtain large standardised orders, and inadequacies in the lower management levels, poor qualifications and lack of motivation on the part of the staff.

To overcome the problems, the factory sought advice from consultants with experience in large-scale production. The main issues that were addressed included streamlining of operations, improvement of staff training, and upgrading of the planning and quality control systems. The first results could be seen in the fourth quarter of 2002 when November output reached record heights, exceeding the result of the previous month by approximately 40%.

In quantitative terms, the factory produced 4,425 m³ of pine panels and 640 m³ of birch panels. The Furniture Factory of Viisnurk whose purchases totalled €1.2m, accounting for 47% of the overall sales by the Wood Panel Factory, and the Danish furniture producer Bodilsen whose purchases amounted to €0.3m were the largest customers. Purchases by other customers were below €0.1m per customer.

Supporting Units

The net sales of the Forestry Centre that deals with procurement and preliminary processing of timber amounted to 4.0 million euros. Intra-company sales accounted for 66% of the total. Due to the unfavourable situation in the raw material market, the operation of the centre proved inefficient and it incurred a loss of 0.3 million euros. A notable €0.2m of the loss was incurred in the fourth quarter.

The sales of the Boiler House amounted to 1.4 million euros, a 13% increase on 2002. Intersegmental sales accounted for 85% of the total. External sales equalled €0.2m, a slight improvement on the €0.2m achieved in 2001, and profit amounted to €10,000, a decrease on the €32,000 earned in 2001.

Katlamaja kogukäive oli 2002. aastal 22,2 miljonit krooni, mis on ligikaudu 13% enam kui eelmisel aastal. Ärisegmentide vaheline käive moodustas 85% kogukäibest. Müük ettevõttest välja oli 3,4 miljonit krooni (2001. aastal 3,3 miljonit krooni) ja majandustegevuse kasumiks kujunes 150 000 krooni (2001. aastal 500 000 krooni).

Tehniline teenistus tegeleb tootmisseadmete ja tehniliste kommunikatsioonide hooldamise ja korrashoiuga, valmistab tehnoloogilisi eriseadmeid põhitootmis-tegevustele ning haldab ja korraldab elektrikäitust. 2002. aasta tööde rahaline kogumaht oli 18,1 miljonit krooni, vähenedes aastaga ligi 36% võrra.

Tulevikuperspektiivid

ASi Viisnurk peaesmärkideks 2003. aastal on luua kasumile orienteeritud kliendikeskne organisatsioon, korrastada põhiprotsessid, saavutada jätkuv käibe kasv ja jõuda tagasi kasumisse.

Põhitegevusalade lõikes on olulisemad tuleviku-perspektiivid järgmised.

Mööblidivisjon

Mööblidivisjoni peaesmärkideks on kliendikeskse turundusorganisatsiooni mudeli juurutamine, müügi kiire aktiveerimine ja protsesside efektiivsuse järsk tõstmine ühtse divisjoni loomise kaudu metsakeskuse, liimpuiduvabriku ja mööblivabriku liitmise teel. 2003. aastaks on sõlmitud uued lepingud IKEA (Rootsi) ja OTTOga (Saksamaa).

Spordikaupade divisjon

Spordikaupade divisjoni peaesmärkideks on murdmaasuuskade tootmismahu optimeerimine ning hokikeppide, spordi- ja vabaajakaupade hulgimüügi mahu kasvatamine. Kliendiriskide optimeerimisel on eesmärgiks pikaajaliste kliendisuhete loomine ja oma toodete (VISU, MAXX) arendamine. Järgmiseks hooajaks on allakirjutamisel lepingud murdmaasuuskade müügiks Rossignolile ja Exelile. Käivitunud on divisjoni reorganiseerimine ja tootmisprotsesside ümberkorraldamine.

Ehitusmaterjalide divisjon

Ehitusmaterjalide divisjoni peaesmärgiks on olemasolevate positsioonide säilitamine ja toodetega (eelkõige ISOTEX) uute sihtturgude hõivamine. Divisjoni tootmisvõimsused on 2003. aastaks täielikult lepingutega kaetud.

The Maintenance Unit is responsible for the maintenance of production equipment and technical communications, produces special equipment for the core production activities, and is in charge of power supply and management. The monetary value of services provided in 2001 amounted to 1.2 million euros, a 36% increase on 2001.

Future Prospects

The primary corporate objectives of Viisnurk AS for 2003 are to establish a profit-oriented customer-focused organisation, streamline core operations, attain sustained growth in sales and get back into profit.

The objectives of the business units are as follows.

Furniture Division

Furniture Division has to implement a customer-focused marketing organisation model, adopt a more proactive and aggressive sales approach, and streamline its processes by merging the Forestry Centre, Wood Panel Factory and Furniture Factory into a single division. For 2003, the division has two new large contracts — one with IKEA (Sweden) and the other one with OTTO (Germany).

Sports Goods Division

Sports Goods Division has to optimise the production of cross-country skis and increase the wholesale of hockey sticks, sports and leisure goods. To optimise customer risks, the division will focus on building long-term customer relations and developing its brands (VISU, MAXX). Negotiations are under way for concluding contracts with Rossignol and Exel for producing cross-country skis. The division is reorganising its structure and rearranging the production processes.

Building Materials Division

The main objective of the Building Materials Division is to maintain existing positions and penetrate new markets (especially with ISOTEX). The capacities of the division are fully covered with contracts.

Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 17 kuni 36 esitatud ASi Viisnurk 2002. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab ASi Viisnurk finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 15.02.2003, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Viisnurk on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.

Tiit Arro
Juhatuse esimees

Andrus Aljas
Juhatuse liige

Toivo Kuldmäe
Juhatuse liige

Statement of Management Responsibility

The Management Board acknowledges its responsibility for the preparation, integrity and fair presentation of the annual financial statements of Viisnurk AS for 2002 as set out on pages 17 to 36 of this report, and confirms that to the best of its knowledge, information and belief:

- The accounting policies applied at the preparation of the annual accounts comply with international financial reporting standards;
- The annual financial statements give a true and fair view of the financial position of Viisnurk AS and the results of its operations;
- All significant events that occurred between the balance sheet date and the date on which the financial statements were authorised for issue (15 February 2003) have been properly recognised and disclosed;
- Viisnurk AS is a going concern.

Tiit Arro
Chairman of Management Board

Andrus Aljas
Member of Management Board

Toivo Kuldmäe
Member of Management Board

Annual Financial Statements

Bilanss

kroonides	2002	2001
Raha ja pangakontod	1 764 251	5 035 767
Nõuded ostjate vastu (lisa 1)	54 143 625	52 496 448
Muud lühiajalised nõuded (lisa 2)	1 915 536	2 214 510
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud (lisa 2)	4 446 709	5 448 645
Varud (lisa 3)	58 601 793	74 576 331
Käibevara kokku	120 871 914	139 771 701
Pikaajalised finantsinvesteeringud (lisa 6)	1 435 600	1 435 600
Materiaalne põhivara (lisa 4)	221 800 785	216 043 395
Immateriaalne põhivara (lisa 5)	785 150	268 805
Põhivara kokku	224 021 535	217 747 800
AKTIVA (vara) KOKKU	344 893 449	357 519 501
Võlakohustused (lisa 7)	38 773 012	47 367 754
Ostjate ettemaksed	619 581	1 216 491
Võlad hankijatele (lisa 9)	30 978 303	36 792 037
Maksuvõlad (lisa 10)	5 944 159	5 638 995
Viitvõlad (lisa 9)	12 266 687	8 348 089
Lühiajalised eraldised (lisa 11)	1 493 317	
Lühiajalised kohustused kokku	90 075 059	99 363 366
Pikaajalised võlakohustused (lisa 7)	111 773 549	95 479 466
Pikaajalised kohustused kokku	111 773 549	95 479 466
Kohustused kokku	201 848 608	194 842 832
Aksiakapital nimiväärtuses	44 990 610	44 990 610
Aažio	11 331 780	11 331 780
Kohustuslik reservkapital	4 499 061	4 499 061
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	101 855 218	82 471 833
Aruandeaasta kasum	(19 631 828)	19 383 385
Omakapital kokku (lisa 12)	143 044 841	162 676 669
PASSIVA (kohustused ja omakapital) KOKKU	344 893 449	357 519 501

Balance Sheet

In euros	2002	2001
Cash and bank	112,756	321,843
Trade receivables (Note 1)	3,460,399	3,355,126
Other receivables (Note 2)	122,425	141,533
Prepaid expenses (Note 2)	284,196	348,231
Inventories (Note 3)	3,745,328	4,766,284
Total current assets	7,725,104	8,933,017
Long-term financial investments (Note 6)	91,751	91,751
Tangible assets (Note 4)	14,175,618	13,807,654
Intangible assets (Note 5)	50,180	17,180
Total non-current assets	14,317,549	13,916,585
TOTAL ASSETS	22,042,653	22,849,602
Debt obligations (Note 7)	2,478,041	3,027,344
Customer prepayments	39,598	77,747
Trade payables (Note 9)	1,979,869	2,351,433
Taxes payable (Note 10)	379,900	360,397
Accrued expenses (Note 9)	783,982	533,539
Provisions (Note 11)	95,440	
Total current liabilities	5,756,830	6,350,460
Long-term liabilities (Note 7)	7,143,614	6,102,234
Total non-current liabilities	7,143,614	6,102,234
Total liabilities	12,900,444	12,452,694
Share capital at par value	2,875,417	2,875,417
Share premium	724,231	724,231
Mandatory capital reserve	287,542	287,542
Retained earnings	6,509,718	5,270,897
Net profit/loss for the period	(1,254,699)	1,238,821
Total equity (Note 12)	9,142,209	10,396,908
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY	22,042,653	22,849,602

Kasumiaruanne

kroonides	2002	2001
REALISEERIMISE NETOKÄIVE	367 530 658	346 971 805
Realiseeritud toodete kulu (lisa 14)	(343 168 006)	(290 413 731)
Brutokasum	24 362 652	56 558 074
Turustuskulud (lisa 15)	(19 663 697)	(17 866 449)
Üldhalduskulud (lisa 16)	(9 952 720)	(10 143 704)
Muud äritulud (lisa 18)	1 641 391	1 669 611
Muud ärikulud (lisa 19)	(6 116 714)	(2 968 269)
Ärikasum	(9 729 088)	27 249 263
Finantstulud (lisa 20)	381 019	1 170 922
Finantskulud (lisa 20)	(10 283 759)	(9 036 800)
ARUANDEAASTA PUHASKASUM	(19 631 828)	19 383 385
Tava puhaskasum aktsia kohta (lisa 13)	(4,36)	4,31
Lahustatud puhaskasum aktsia kohta (lisa 13)	(4,36)	4,31

Income Statement

In euros	2002	2001
NET SALES	23,489,430	22,175,483
Cost of goods sold (Note 14)	(21,932,377)	(18,560,773)
Gross profit	1,557,053	3,614,710
Marketing expenses (Note 15)	(1,256,736)	(1,141,871)
General administration expenses (Note 16)	(636,093)	(648,299)
Other income (Note 18)	104,904	106,707
Other expenses (Note 19)	(390,928)	(189,706)
Profit from operations	(621,800)	1,741,541
Financial income (Note 20)	24,351	74,835
Financial expenses (Note 20)	(657,250)	(577,555)
NET PROFIT/LOSS FOR THE YEAR	(1,254,699)	1,238,821
Basic earnings per share (Note 13)	(0.28)	0.28
Diluted earnings per share (Note 13)	(0.28)	0.28

Omakapitali muutuste aruanne

kroonides	2002	2001
Jaotuskõlbuliku kasumi algsaldo	101 855 218	84 137 034
Eraldis kohustuslikku reserv- kapitali (lisa 12)		(1 665 201)
Aruandeaasta puhaskasum	(19 631 828)	19 383 385
Jaotuskõlbuliku kasumi lõppsaldo	82 223 390	101 855 218

Statement of Movements in Equity

In euros	2002	2001
Distributable profits at beginning of period	6,509,718	5,377,323
Transfer to mandatory capital reserve (Note 12)		(106,426)
Net profit/loss for the year	(1,254,699)	1,238,821
Distributable profits at end of period	5,255,019	6,509,718

Rahavoogude aruanne

Cash Flow Statement

kroonides	2002	2001	In euros	2002	2001
Äritegevuse rahavood			Cash flows from operating activities		
Kasum enne tulumaksu	(19 631 828)	19 383 385	Profit before income tax	(1,254,699)	1,238,821
Täpsustamised:			Adjustments for:		
Aasta akumuleeritud kulum	26 698 546	22 598 912	Period's accumulated depreciation	1,706,344	1,444,330
Kahjum põhivara müügist	91 454	187 669	Loss from sale of non-current assets	5,845	11,994
Kasum aktsiate müügist		17 950	Gain on sale of shares		1,147
Kasum pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt	(297 216)	(829 560)	Gain on long-term financial investments	(18,996)	(53,018)
Eraldise moodustamine	1 493 317		Establishment of a provision	95,440	
Intressikulu	9 984 067	8 820 104	Interest expense	638,097	563,706
Tegevuskasum enne käibekapitali muutusi	18 338 340	50 178 460	Operating profit before changes in working capital	1,172,031	3,206,980
Käibevarede muutus	15 628 271	(6 115 735)	Change in current assets	998,826	(390,866)
Lühiajaliste kohustuste muutus	(2 062 352)	(6 311 853)	Change in current liabilities	(131,808)	(403,400)
Põhitegevuse genereeritud raha	31 904 259	37 750 872	Cash generated from operations	2,039,049	2,412,714
Intressimaksed	(10 108 601)	(8 753 316)	Interest paid	(646,056)	(559,437)
Äritegevuse rahavood kokku	21 795 658	28 997 556	Net cash from operating activities	1,392,993	1,853,277
Investeeringistegevuse rahavood			Cash flows from investing activities		
Põhivara soetamine	(29 221 574)	(40 654 349)	Acquisition of non-current assets	(1,867,594)	(2,598,280)
Põhivara müük	436 580	540 728	Sale of non-current assets	27,902	34,559
Aktsiate ja muude väärtpaberite soetamine		(764 280)	Acquisition of shares and other securities		(48,846)
Aktsiate ja muude väärtpaberite müük		746 330	Sale of shares and other securities		47,699
Saadud dividendid	297 216		Dividends received	18,996	
Investeeringistegevuse rahavood kokku	(28 487 778)	(40 131 571)	Net cash used in investing activities	(1,820,696)	(2,564,868)
Finantseerimistegevuse rahavood			Cash flows from financing activities		
Laenu võtmine	10 000 000	5 000 000	Proceeds from borrowing	639,115	319,557
Laenude tagasimaksmine	(1 453 657)	(6 359 662)	Repayment of loans	(92,905)	(406,455)
Kapitalirendi maksed	(2 384 252)	(1 138 694)	Settlement of finance lease liabilities	(152,381)	(72,776)
Arvelduskrediidi jäägi suurenemine	(2 741 487)	13 760 051	Increase in overdraft balance	(175,213)	879,425
Finantseerimistegevuse rahavood kokku	3 420 604	11 261 695	Net cash from financing activities	218,616	719,751
RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS	(3 271 516)	127 680	NET DECREASE/INCREASE IN CASH	(209,087)	8,160
RAHA ALGJÄÄK	5 035 767	4 908 087	CASH AT BEGINNING OF PERIOD	321,843	313,683
RAHA LÖPPJÄÄK	1 764 251	5 035 767	CASH AT END OF PERIOD	112,756	321,843

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

AS Viisnurk ei oma seisuga 31.12.2002 tütar-ettevõtteid ega osalust sidus- või ühissetevõtetes.

A Aruannete vastavus

ASi Viisnurk finantsaruanded on koostatud vastavuses Rahvusvaheliste Finantsaruandluse Standarditega (*International Financial Reporting Standards*).

E Arvestuse alused

ASi Viisnurk raamatupidamise aastaaruanne on koostatud paralleelselt Eesti kroonides ja eurodes. Eesti krooni konverteerimisel eurodeks on kasutatud Eesti Panga poolt fikseeritud kurssi 15,64664. Varad ja kohustused on aruannetes kajastatud lähtudes nende ajaloolisest soetusmaksumusest.

G Välisvaluuta

ASi Viisnurk kõik välisvaluutatehingud on teisendatud Eesti kroonidesse tehingupäeva kursi alusel. Bilansipäeva seisuga välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on hinnatud bilansipäeva kursi alusel. Kõik valuutakursside ümberarvestustest tulenevad kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes. Välisvaluutas fikseeritud mitte monetaarsed varad ja kohustused, mis on kajastatud soetusmaksu- muses, on teisendatud Eesti kroonidesse vastavalt tehingupäeval kehtinud valuutakursile.

G Raha ja pangakontod

Raha ja pangakontod kajastavad ettevõtte rahalisi vahendeid kassas ja pangakontodel.

E Varud

Varud on hinnatud raamatupidamisbilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Lõpetamata toodang ja valmistoodang on kajastatud tootmisomahinnas, mis koosneb otsestest ja kaudsetest tootmiskuludest. Varude kuludesse kandmisel on kasutatud kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

F Finantsinvesteeringud

Kõik (lühij- ja pikaajalised) finantsinvesteeringud on kajastatud raamatupidamisbilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Finantsinvesteeringu väärtuse vähenemine on kajastatud kasumiaruandes finantskuluna.

Accounting Policies and Measurement Bases

At 31 December 2002, Viisnurk AS did not have any subsidiary companies or interest in associated companies or joint ventures.

A Statement of Compliance

The financial statements of Viisnurk AS have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards.

E Bases of Preparation

The statements are presented in Estonian kroons (EEK) and euro (€). Estonian kroons have been converted into euro using the official Bank of Estonia exchange rate of 15.64664 Estonian kroons to the euro. Assets and liabilities are reported on the historical cost basis.

G Foreign Currency

We translate transactions in foreign currencies into Estonian kroons at the exchange rate of the date of the transaction. Monetary assets and liabilities that are denominated in foreign currency at the balance sheet date are translated into Estonian kroons using the exchange rate ruling on that date. Exchange gains and losses are reported in the income statement. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies, which are stated at historical cost, are translated into Estonian kroons at the exchange rate ruling on the date of the transaction.

G Cash and Bank

Cash and bank comprise cash in hand and at bank.

E Inventories

Inventories are carried at the lower of cost and net realisable value. Work in progress and finished goods are stated at the conversion cost, which includes the direct and indirect costs of production. Inventories are expensed using the weighted average cost formula.

F Financial Investments

All (long- and short-term) financial investments are carried at the lower of cost and net realisable value. A decrease in the value of a financial investment is reported as financial expense.

Notes to Annual Financial Statements

Materiaalne põhivara

Materiaalne põhivara on vara, mille soetusmaksumus on suurem kui 10 000 krooni ja kasulik eluiga pikem kui üks aasta. Väikevahendite soetusmaksumus kantakse 100% kulusse nende kasutusele võtmisel.

Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses. Bilansis on põhivara esitatud jääkmaksumuses. Omatarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele maksumuses, mis sisaldab põhivara valmistamise otseseid ja valmistamisega seotud kaudseid kulusid. Põhivara rekonstrueerimise ja parendamise kulud on lisatud põhivara soetusmaksumusele.

Amortisatsioon

Põhivara amortiseeritakse lähtudes nende kasulikust elueast, kasutades lineaarset arvestusmeetodit. Üksikutele põhivaradele rakendatud aastased amortisatsiooninormid põhivara gruppide lõikes on alljärgnevad (%):

hooned ja rajatised	2,5–15
masinad ja seadmed	10–25
transpordivahendid	10–20
muu inventar, sisseseade	20–40

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara on bilansis esitatud jääkmaksumuses. Immateriaalset põhivara amortiseeritakse lähtudes kasulikust elueast (2,5–5 aastat), kasutades lineaarset arvestusmeetodit.

Kasutusrent ja kapitalirent

Renditehingute eristamisel kasutus- ja kapitalirendiks on lähtutud tehingu reaalsest majanduslikust sisust. Renditehingud, mille tingimuste kohaselt on püsivalt üle võetud kõik olulised omandiga seotud riskid ja majandusliku kasu tekkimise võimalused, on loetud kapitalirenditehinguteks. Kõiki muid renditehinguid on käsitletud kasutusrendina.

Kapitalirendile võetud varad on bilansis arvele võetud põhivarana soetusmaksumuses, mis võrdub rendimaksete miinimumsumma diskonteeritud nüüdisväärtusega soetushetkel.

Kapitalirendile võetud põhivarasid amortiseeritakse üldises korras (vt materiaalne põhivara), lähtudes nende eeldatavast kasulikust tööeast.

Intressi kandvad laenud

Intressi kandvad laenud võetakse bilansis arvele tegelikult laekunud summas. Kõik tehingutasud ja muud erinevused tegelikult laekunud summa ja lunastamisväärtuse vahel amortiseeritakse laenu perioodi kestel ja kajastatakse finantskuluna.

Tangible Non-current Assets

Purchases are recognised as tangible non-current assets if their acquisition cost exceeds 640 euros and their estimated useful life extends beyond one year. Items of smaller value are fully expensed as of implementation.

Tangible non-current assets are taken on account at acquisition cost. In the balance sheet, they are carried at net book value. The cost of self-constructed assets includes direct and indirect costs of construction. Renovation and improvement costs are added to the acquisition cost of non-current assets.

Depreciation

Tangible non-current assets are depreciated over their estimated useful lives by using the straight-line method. The following annual depreciation rates are applied (%) non-current assets:

buildings and constructions	2.5–15
machinery, plant and equipment	10–25
motor vehicles	10–20
other equipment and fixtures	20–40

Intangible Assets

Intangible assets are reported at net book value. Items are amortised over their estimated useful lives (2.5–5 years) on a straight-line basis.

Operating and Finance Lease

Transactions are classified as operating and finance leases based on the economic substance of the transaction. Leases that transfer substantially all the risks and rewards relating to ownership to the lessee are classified as finance leases. All other leases are treated as operating leases.

Assets held under finance lease are carried at acquisition cost, which is equal to the discounted present value of the minimum lease payments at the inception of the lease.

Assets held under finance lease are depreciated similarly to other tangible non-current assets over their estimated useful lives (see *Tangible non-current assets*).

Interest-bearing Loans

Interest-bearing loans are recognised at cost. Contract fees and other differences between cost and redemption value are amortised over the loan term and reported as financial expenses.

Tulumaks kasumi jaotamisel

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividende määraga 26/74 netodividendina väljamakstud summast. Tulenevalt maksustamise kontseptsiooni eripärast ei oma mõiste varade ja kohustuste maksubaas majanduslikku sisu ning edasilükkunud tulumaksukohustust ega vara ei saa tekkida.

Kuni 31. detsembrini 2002 vähendati dividendide väljakuulutamise järel dividendide väljamaksmisega kaasneva ettevõtte tulumaksu võrra eelmiste perioodide jaotamata kasumit. 1. jaanuarist 2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas 12.

Realiseerimise netokäive

Realiseerimise netokäive kaupade ja toodete müügist arvestatakse kasumiaruandes siis, kui olulised omandiga seotud riskid ja majandusliku kasu tekkimise võimalused on läinud üle ostjale ning on tõenäoline, et müügitehingu tulemuseks on hüvituse laekumine ostjalt.

Tulu teenuste müügist kajastatakse realiseerimise netokäibes nende teenuste osutamisel.

Laenukulud

Laenukulud kajastatakse kasumiaruandes kuluna. Laenukulud, mis on otseselt seotud põhivaraobjekti soetamise või ehitamisega, kapitaliseeritakse põhivara soetusmaksumuse osana. Kapitaliseerimine lõpetatakse, kui kõik olulised tegevused põhivara objekti kasutamise alustamiseks on lõpetatud.

Aruandlus segmentide lõikes

Ärisegment on ettevõtte sees oma toodangu poolest selgesti eristuv ning iseseisva tulemusüksusena funktsioneeriv tegevusvaldkond.

Geograafiline segment on ettevõtte sihtturg (piirkond), milline erineb oluliselt teistest sihtturgudest eelkõige seal valitsevate riskide poolest.

Income Tax Consequences of Dividends

In accordance with the effective Estonian Income Tax Act, from 1 January 2000 income tax is not levied on profits earned but dividends distributed. The tax rate is 26/74 of the amount distributed as the net dividend. Because of the fundamental change in the principles of taxation, the term "tax base of assets and liabilities" has lost its substance and deferred income tax liabilities and assets no longer arise.

Until 31 December 2002, when the dividend had been declared accumulated profits were reduced by the corporate income tax payable on dividends. In accordance with the Estonian Accounting Standards Board guidelines, which became effective from 1 January 2003, the income tax payable on dividends in subsequent periods is recognised as the corporate income tax expense of the period where the dividend is declared.

The maximum income tax liability that could arise at the distribution of dividends is disclosed in Note 12.

Net Sales

Revenue from the sale of goods is recognised when all significant risks and rewards relating to ownership have transferred to the buyer and it is probable that the buyer will settle the account.

Revenue from services rendered is recognised as of the provision of the service.

Financing Costs

Financing costs are recognised in the income statement. Expenses that are directly related to the acquisition or construction of a non-current asset are capitalised. Capitalisation is ended when all significant operations for the implementation of the asset have been completed.

Segment Reporting

Business segments are distinguishable components of the company that are engaged in providing different products and function as independent revenue centres.

Geographical segments are the company's target markets (areas) whose inherent risks differ to a significant extent.

Eraldised

Eraldised kajastatakse bilansis, kui ettevõtte on varasemate sündmuste tagajärjel tekkinud juriidiline või tegevusest tingitud järelsuslik kohustus, mille lõpetamine nõuab tulevikus tõenäoliselt ressurssidest loobumist.

Provisions

Provisions are disclosed in the balance sheet if a present legal or constructive obligation has arisen as a result of a past event and it is probable that fulfilment of the obligation will lead to an outflow of resources.

Nõuded ostjate vastu

kroonides	2002	2001
Ostjatelt laekumata arved	56 381 900	53 142 458
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	(2 238 275)	(646 010)
KOKKU	54 143 625	52 496 448

Raamatupidamisbilansis on hinnatud iga nõuet eraldi. 2002. a kanti lootusetute nõuetena bilansist välja ostjatelt laekumata arveid summas 132 767 krooni ning hinnati ebatõenäoliselt laekuvateks arveid summas 1 944 793 krooni. 2001. a ebatõenäoliselt laekuvateks hinnatud arvetest laekus 2002. aastal 219 761 krooni.

Trade Receivables

In euros	2002	2001
Accounts receivable	3,603,451	3,396,413
Allowance for doubtful receivables	(143,052)	(41,287)
TOTAL	3,460,399	3,355,126

The recoverability of every item is reviewed separately. In 2002, receivables written off as irrecoverable totalled €8,485. Items that were considered doubtful amounted to €124,295. In 2002, we collected €14,045 of receivables that had been considered doubtful in 2001.

Muud lühiajalised nõuded ja ettemakstud tulevaste perioodide kulud

kroonides	2002	2001
Muud lühiajalised nõuded	1 915 536	2 214 510
Ettemakstud käibemaks	4 044 816	4 680 406
Muud ettemakstud kulud	401 893	768 239
KOKKU	6 362 245	7 663 155

Other Receivables and Prepaid Expenses

In euros	2002	2001
Other receivables	122,425	141,533
Prepaid VAT	258,510	299,132
Other prepaid expenses	25,686	49,099
TOTAL	406,621	489,764

Varud

kroonides	2002	2001
Tooraine ja materjal	19 362 170	24 788 938
Lõpetamata toodang	22 718 167	24 401 189
Valmistoodang	11 805 097	19 088 139
Ostetud kaubad	4 517 352	4 965 332
Ettemaksed hankijatele	199 007	1 332 733
KOKKU	58 601 793	74 576 331

Seisuga 31.12.2002 oli netorealiseerimismaksumuses hinnatud varude jääkmaksumus 20 675 tuhat krooni.

Inventories

In euros	2002	2001
Materials	1,237,465	1,584,298
Work in progress	1,451,953	1,559,516
Finished goods	754,480	1,219,951
Merchandise purchased for resale	288,711	317,342
Prepayments to suppliers	12,719	85,177
TOTAL	3,745,328	4,766,284

At 31 December 2002, the net book value of assets carried at net realisable value amounted to €1,321,000.

4 Põhivara

kroonides	2002	2001
Maa, ehitised ja rajatised	119 109 692	96 817 303
Masinaid ja seadmed	194 558 520	177 738 837
Muu inventar	6 945 682	6 876 119
Akumuleeritud kulum	(102 438 665)	(79 292 459)
Lõpetamata ehitus	3 625 556	13 903 595
KOKKU	221 800 785	216 043 395

4 Tangible Non-current Assets

In euros	2002	2001
Land, buildings and constructions	7,612,477	6,187,738
Machinery, plant and equipment	12,434,524	11,359,553
Other equipment and fixtures	443,909	439,463
Accumulated depreciation	(6,547,007)	(5,067,699)
Construction in progress	231,715	888,599
TOTAL	14,175,618	13,807,654

Materiaalse põhivara liikumine 2002

kroonides	Maa, ehitised ja rajatised	Masinaid ja seadmed	Muu inventar	KOKKU
Soetusmaksumus 01.01.2002	96 817 303	177 738 837	6 876 118	281 432 258
Soetatud 2002	22 450 843	19 447 704	1 037 274	42 935 821
Müüdnud ja mahakantud põhivarad 2002	(158 454)	(2 628 021)	(967 710)	(3 754 185)
Soetusmaksumus 31.12.2002	119 109 692	194 558 520	6 945 682	320 613 894
Kulum 01.01.2002	(14 499 364)	(60 527 323)	(4 265 779)	(79 292 466)
Kulum 2002	(4 440 150)	(20 708 498)	(1 233 803)	(26 382 451)
Müüdnud ja mahakantud põhivarade kulum 2002	154 916	2 120 555	960 781	3 236 252
Kulum 31.12.2002	(18 784 598)	(79 115 266)	(4 538 801)	(102 438 665)
Jääkmaksumus 01.01.2002	82 317 939	117 211 514	2 610 339	202 139 792
Jääkmaksumus 31.12.2002	100 325 094	115 443 254	2 406 881	218 175 229

Movements in Tangible Non-current Assets in 2002

In euros	Land, buildings and constructions	Machinery, plant and equipment	Other equipment and fixtures	TOTAL
Acquisition cost 01.01.2002	6,187,738	11,359,553	439,463	17,986,754
Acquired in 2002	1,434,866	1,242,932	66,294	2,744,092
Sold and written off in 2002	(10,127)	(167,961)	(61,848)	(239,936)
Acquisition cost 31.12.2002	7,612,477	12,434,524	443,909	20,490,910
Depreciation 01.01.2002	(926,676)	(3,868,391)	(272,632)	(5,067,699)
Depreciation for 2002	(283,775)	(1,323,511)	(78,854)	(1,686,140)
Depreciation on items sold and written off in 2002	9,901	135,527	61,404	206,832
Depreciation 31.12.2002	(1,200,550)	(5,056,375)	(290,082)	(6,547,007)
Net book value 01.01.2002	5,261,062	7,491,162	166,831	12,919,055
Net book value 31.12.2002	6,411,927	7,378,149	153,827	13,943,903

Täielikult amortiseeritud, kuid veel kasutuses olevate põhivarade soetusmaksumus seisuga 31.12.2002 oli 27 862 248 krooni.

At 31 December 2002, the acquisition cost of fully depreciated items in use totalled €1,780,718.

Liisitud põhivarad

Aruandeaastal soetati kapitalirendi korras põhivarasid summas 5 029 777 krooni. Liisitud masinate ja seadmete jääkmaksumus seisuga 31.12.2002 oli 8 611 922 krooni. Liisitud põhivarad tagavad kapitalirendi kohustusi (lisa 7).

Leased Assets

During the financial year we acquired assets of €321,461 under finance lease. At 31 December 2002, the net book value of plant and equipment held under finance lease amounted to €550,401. Lease liabilities are secured with leased assets (Note 7).

Lõpetamata ehitus

Lõpetamata ehitusena on bilansipäeva seisuga suurimas summas 936,3 tuhat krooni kajastatud investering kiudplaadivabriku isoplaadi pakendamislíini.

Construction in Progress

At the balance sheet date, the largest item under constructions in progress was an investment of €59,800 made in a packaging line of Softboard Factory.

Kapitaliseeritud intressikulud

Aruandeaastal ettevõttes laenuintresse ei kapitaliseeritud. 2001. aastal kapitaliseeriti ettevõttes laenuintresse summas 1 703 202 krooni.

Capitalised Interest Expense

In 2002, we did not capitalise any loan interest. In 2001, we capitalised loan interest of €108,854.

Immateriaalne põhivara

kroonides	2002
Soetusmaksumus 01.01.2002	1 444 950
Aruandeaastal soetatud	832 440
Soetusmaksumus 31.12.2002	2 277 390
Kulum 01.01.2002	(1 176 145)
Aruandeaasta kulum	(316 095)
Kulum 31.12.2002	(1 492 240)
Jääkmaksumus 01.01.2002	268 805
Jääkmaksumus 31.12.2002	785 150

Immateriaalse põhivarana on kajastatud arvutitarkvara, mida ei saa otseselt siduda riistvaraga. Immateriaalse põhivara kulum on täies ulatuses kajastatud kasumiaruande kirjel "Üldhalduskulud".

Intangible Assets

In euros	2002
Acquisition cost 01.01.2002	92,349
Additions	53,202
Acquisition cost 31.12.2002	145,551
Amortisation 01.01.2002	(75,169)
Amortisation for the period	(20,202)
Amortisation 31.12.2002	(95,371)
Net book value 01.01.2002	17,180
Net book value 31.12.2002	50,180

Intangible assets comprise computer software that cannot be directly linked to hardware. Amortisation has been fully recognised under *General administration expenses*.

Pikaajalised finantsinvesteeringud

Pikaajalise finantsinvesteeringuna on raamatupidamisbilansis kajastatud ASi Mööblimaja 5 504 aktsiat (osalus 10%) summas 1 435 000 krooni ja ASi Fiiber 6 aktsiat (osalus 0,15%) summas 600 krooni. Pikaajalised finantsinvesteeringud on kajastatud bilansis soetusmaksumuses.

Long-term Financial Investments

Long-term financial investments include 5,504 shares in Tallinna Mööblimaja AS (10 percent interest) of €91,713 and 6 shares in Fiiber AS (0.15 percent interest) of €38. Long-term financial investments are carried at cost.

Võlakohustused

kroonides	2002	2001
LÜHIAJALISED VÕLAKOHUSTUSED		
Tagatiseta võlakohustused	2 654 037	1 068 196
Pikaajaliste laenude tagasimaksed	17 327 994	24 767 091
Lühiajalised laenud pankadelt	18 790 981	21 532 467
KOKKU	38 773 012	47 367 754
PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED		
Mittekonverteeritavad võlakohustused	38 210 114	37 901 470
Pikaajalised pangalaenud	73 563 435	57 577 996
KOKKU	111 773 549	95 479 466

Debt Obligations and Long-term Liabilities

In euros	2002	2001
DEBT OBLIGATIONS		
Unsecured debt	169,623	68,270
Current period long-term debt repayment	1,107,458	1,582,902
Short-term loans from banks	1,200,960	1,376,172
TOTAL	2,478,041	3,027,344
LONG-TERM LIABILITIES		
Non-convertible debt	2,442,066	2,422,339
Long-term bank loans	4,701,548	3,679,895
TOTAL	7,143,614	6,102,234

Informatsioon võlakohustuste kohta seisuga 31.12.2002

kroonides	KOKKU	Alla 1 aasta	1–2 aastat	2–5 aastat	Üle 5 aasta
Pangalaenud:					
1 490 000 EUR — EURIBOR + 2,5%	23 313 434		23 313 434		
72 250 DEM — LIBOR + 3%	577 995	577 995			
38 000 000 EEK — EURIBOR + 3,1%	38 000 000	9 500 000		28 500 000	
19 000 000 EEK — EURIBOR + 3,1%	19 000 000	4 750 000		14 250 000	
639 115 EUR — EURIBOR + 2,5%	10 000 000	2 499 999	2 499 999	5 000 002	
Arvelduskrediit:					
Limii 11 000 000 EEK — 7%	9 978 519	9 978 519			
Limii 640 000 EUR — 6,35%	8 710 906	8 710 906			
Limii 63 911 EUR — 6,75%	101 556	101 556			
Kapitalirendid:					
Transpordivahendid	1 931 436	1 200 908	704 106	26 422	
Masinad, seadmed	2 743 790	1 061 471	1 268 743	413 576	
Võlakirjad:					
2 000 000 EUR — 7,4%	31 293 200		31 293 200		
Järeilmaks:					
Maa erastamine	4 895 725	391 658	391 658	1 174 974	2 937 435
KOKKU	150 546 561	38 773 012	59 471 140	49 364 974	2 937 435

Obligations and Liabilities at 31.12.2002

In euros	Total	Payable within less than a year	Payable in 1–2 years	Payable in 2–5 years	Payable in over 5 years
Bank loans:					
1,490,000 — EURIBOR + 2.5%	1,489,996		1,489,996		
DEM 72,250 — LIBOR + 3%	36,941	36,941			
EEK 38,000,000 — EURIBOR + 3.1%	2,428,637	607,159		1,821,478	
EEK 19,000,000 — EURIBOR + 3.1%	1,214,318	303,580		910,738	
639,115 — EURIBOR + 2.5%	639,115	159,779	159,779	319,557	
Overdrafts:					
Limit EEK 11,000,000 — 7%	637,742	637,742			
Limit 640,000 — 6.35%	556,727	556,727			
Limit 63,911 — 6.75%	6,491	6,491			
Finance leases:					
Motor vehicles	123,440	76,751	45,000	1,689	
Machinery and equipment	175,360	67,840	81,087	26,433	
Debt securities:					
2,000,000 — 7.4%	1,999,995		1,999,995		
Payable in instalments:					
Privatisation of land	312,893	25,031	25,032	75,094	187,736
TOTAL	9,621,654	2,478,041	3,800,888	3,154,989	187,736

ASi Viisnurk pangalaenude tagatiseks on sõlmitud hüpoteegi seadmise leping Eesti Erastamisagentuuri-ga, mille kohaselt on Niidu 11 asuvalle Viisnurga kinnistule seatud esimesele järjekohale Eesti Vabariigi kasuks hüpoteek summas 5 874 900 krooni. Lisaks sellele on nimetatud kinnistule seatud teisele jär-jekohale jagatud hüpoteek summas 38 000 000 krooni Hüvitusfondi ning summas 19 000 000 krooni Eesti Ühispanga kasuks. ASi Hansapank kasuks on summas 10 000 000 krooni seatud hüpoteek Viisnur-

Bank loans have been secured with a mortgage agreement with the Estonian Privatisation Agency under which the company's immovable property at 11 Niidu Street has been mortgaged to the extent of €375,474. The mortgage is of the first ranking and has been established for the benefit of the Republic of Estonia. In addition, the same property has been encumbered with a divided mortgage of the second ranking. It has been mortgaged to the extent of €2,428,636 for the benefit of Compensation Fund,

ga kinnistule aadressil Rääma 31. ASi Sampo Pank kasuks summas 10 000 000 krooni seatud hüpoteek kinnistule aadressil Suur-Jõe 48. Lisaks eeltoodud hüpoteekide seadmisele on pangalaenu tagatiseks seatud esimesele järjekohale kommertspant summas 35 000 000 krooni ning teisele järjekohale summas 10 000 000 krooni. 2003. aastal on lepingujärgselt tasumisele kuuluvate kapitalirendi intresside summa 248 187 krooni, 2004. aastal 100 754 krooni ning aastal 2005 ja hiljem 6 440 krooni.

and to the extent of €1,214,318 for the benefit of Union Bank of Estonia. The company's immovable property at 31 Rääma Street has been mortgaged to the extent of €639,115 for the benefit of Hansabank and the property at 48 Suur-Jõe Street has been mortgaged to the extent of €639,115 for the benefit of Sampo Bank. In addition, the loans are secured with a commercial pledge of the first ranking of €2,236,902 and a commercial pledge of the second ranking of €639,115. According to contracts, the interest payable on finance leases in 2003, 2004, and 2005 and afterward amounts to €15,862, €6,439 and €411 respectively.

Kasutusrent

2002. aastal arvestati ja kajastati kasumiaruandes kuluna kasutusrendi makseid summas 1 060 575 krooni. Kehtivate lepingute kohaselt tuleb kasutusrendi makseid 2003. aastal tasuda 770 960 krooni ning perioodil 2004–2006 summas 534 829 krooni.

AS Viisnurk sai aruandeperioodil renditulu 826 773 krooni, millest maa rent moodustas 579 060 krooni ning ruumide rent 247 713 krooni.

Operating Lease

Operating lease payments made and expensed in 2002 totalled €67,783. Under effective agreements, operating lease payments to be made in 2003 and 2004–2006 amount to €49,273 and €34,182 respectively.

Rental income of the period amounted to €52,840. The figure breaks down between income from the lease of land of €37,008 and income from the lease of premises of €15,832.

Võlad hankijatele ja viitvõlad

kroonides	2002	2001
Hankijatele tasumata arved	30 978 303	36 792 037
Võlad töövõtjatele	8 235 488	7 101 780
Intressivõlad	1 113 045	1 237 578
Muud viitvõlad	2 918 154	8 731
KOKKU	43 244 990	45 140 126

Kirjel *Võlad töövõtjatele* on kajastatud puhkusetasu reserv seisuga 31.12.2002 summas 4 641 804 krooni ja 31.12.2001 seisuga 3 306 687 krooni. Kirjel *Muud viitvõlad* on 31.12.2002 seisuga kajastatud faktooringu avansid summas 2 895 925 krooni.

Trade Payables and Accrued Expenses

In euros	2002	2001
Accounts payable	1,979,869	2,351,433
Payables to employees	526,342	453,886
Interest payable	71,136	79,095
Other accrued expenses	186,504	558
TOTAL	2,763,851	2,884,972

Payables to employees include the vacation pay liability. At 31 December 2002 the latter amounted to €296,665. At 31 December 2001 the corresponding figure equalled €211 335. Other accrued expenses as of 31 December 2002 include factoring advances of €185,083.

Maksuvõlad

kroonides	2002	2001
Sotsiaal- ja töötuskindlustusmaks	3 670 123	3 465 256
Üksikisiku tulumaks	2 244 822	2 173 739
Kogumispensioni maksed	29 214	
KOKKU	5 944 159	5 638 995

Taxes Payable

In euros	2002	2001
Social security and unemployment insurance	234,563	221,470
Personal income tax	143,470	138,927
Funded pension premiums	1,867	
TOTAL	379,900	360,397

Lühiajalised eraldised

Lühiajalise eraldisena on bilansis kajastatud restruktureerimiseraldis summas 1 493 317 krooni. Restruktureerimise korras kuulub koondamisele 98 töötajat. Koondamiskulud on kajastatud kasumiaruandes müüdud kaupade kuluna kirjel tööjõukulud. Restruktureerimine viiakse läbi seoses spordikaupade divisjoni tootismahu vähenemisega 06.03.–04.04.2003.

Provisions

Provisions comprise a restructuring provision of €95,440. Restructuring involves the lay-off of 98 employees. Lay-off expenses have been recognised as personnel expenses under cost of goods sold. Restructuring will be carried out from 6 March to 4 April 2003 due to reduction of production at Sports Goods Division.

Omakapital

Aktiakapital

ASi Viisnurk aktiakapital oli 31.12.2002 seisuga 44 990 610 krooni. Põhikirjas fikseeritud maksimaalne aktiakapital on 177 480 800 krooni, mis jaotus 4 499 061 aktsiaks nimiväärtusega 10 krooni. 2002. a jooksul ettevõtte aktiakapitalis muutusi ei toimunud.

Ettevõttel oli 31.12.2002 seisuga 333 aktsionäri, kellest üle 5% osalust omas:
Bank of Bermuda (Guernsey) Ltd Clients Account
2 675 752 aktsiaga ehk 59,4736%
Nordea Bank Finland Plc Clients Account Trading
533 400 aktsiaga ehk 11,8558%

ASi Viisnurk nõukogu ja juhatuse liikmetele seisuga 31.12.2002 kuuluvate aktsiate arv oli järgmine:
Juhatuse liikmed:

Tiit Arro	ei oma ettevõtte aktsiaid
Toivo Kuldmäe	49 231 aktsiat ehk 1,0942%
Andrus Aljas	ei oma ettevõtte aktsiaid

Nõukogu liikmetele ASi Viisnurk aktsiaid ei kuulu.

Equity

Share Capital

At 31 December 2002, the share capital of Viisnurk AS amounted to €2,875,417. The maximum share capital outlined in the Articles of Association is €11,343,062. The share capital is made up of 4,499,061 shares with a par value of €0.64 each. During the financial year, share capital did not change.

At 31 December 2002 the company had 333 shareholders. Shareholders whose interest exceeded 5% included:

Bank of Bermuda (Guernsey) Ltd Clients Account with 2,675,752 shares (59.4736% interest)
Nordea Bank Finland Plc Clients Account Trading with 533,400 shares (11.8558% interest)

Members of the Supervisory and Management Boards had the following number of shares:

Management Board members:

Tiit Arro	does not have a share in the company
Toivo Kuldmäe	49,231 shares (1.0942% interest)
Andrus Aljas	does not have a share in the company

Members of the Supervisory Board do not have shares in the company.

Kohustuslik reservkapital

Kohustuslik reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest, samuti muudest eraldistest, mis kantakse reservkapitali seaduse või põhikirja alusel. Reservkapitali suurus nähakse ette põhikirjas ja see ei või olla väiksem kui 1/10 aktsiakapitalist. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist. Kui reservkapital saavutab põhikirjas ettenähtud suuruse, lõpetatakse reservkapitali suurendamine puhaskasumi arvelt.

Reservkapitali võib üldkoosoleku otsusel kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta aktsiaseltsi vabast omakapitalist, samuti aktsiakapitali suurendamiseks.

Seisuga 31.12.2002 on ettevõtte reservkapital põhikirjas ette nähtud maksimaalsuuruses 4 499 061 krooni.

Kasumi jaotamise piirang

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2002 moodustas 82 223 390 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasnedä kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena on 15 786 213 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 66 437 177 krooni.

Dividendide maksmisel tekkivat tulumaksukohustust vähendatakse tulumaksu võrra, millega on jaotatavat kasumit maksustatud aastatel 1994–1999.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2003. aasta kasumiaruandes kajastatavate dividendide tulumaksukulu summa ei või ületada jaotuskõlbulikku kasumit seisuga 31.12.2002.

Mandatory Capital Reserve

The mandatory capital reserve is established by way of annual net profit transfers and other transfers that are made based on the law or the Articles of Association. The size of the capital reserve is prescribed by the Articles of Association and cannot be smaller than 1/10 of the share capital. Every year, the company has to transfer to the capital reserve at least 1/20 of its net profit. When the required level has been attained, transfers may be terminated.

At the decision of the general meeting, the reserve may be used for covering losses if these cannot be covered with the company's unrestricted equity, or for increasing the share capital.

At 31 December 2002, the company's capital reserve amounted to €287,542, i.e. the maximum outlined in the Articles of Association.

Restriction on Distribution of Profits

At 31 December 2002, undistributed profits amounted to €5,255,019. The income tax liability that would arise if all of the undistributed profits were distributed as dividends amounts to €1,008,920. Thus, the maximum amount that could be distributed as the net dividend is €4,246,099.

The liability arising at the distribution of dividends may be reduced by the income tax paid on related profits in 1994–1999.

The maximum contingent income tax liability has been calculated under the assumption that the net dividend and the dividend tax reported in the income statement for 2003 cannot exceed the distributable profits of 31 December 2002.

Tulu aktsia kohta

kroonides	2002	2001
Tavapuhaskasum aktsia kohta (PK/A)	(4,36)	4,31
Lahustatud puhaskasum aktsia kohta	(4,36)	4,31
Aktsia raamatupidamisväärtus	31,79	36,14
Aktsia hinna–tulu suhe (P/E)	(5,7)	9,8
Aktsia sulgemishind Tallinna Väärtpaberibörsil seisuga 31.12.2002	25	42

Earnings per Share

In euros	2002	2001
Basic earnings per share	(0.28)	0.28
Diluted earnings per share	(0.28)	0.28
Book value of a share	2.03	2.31
Price/earnings ratio (P/E)	(5.7)	9.8
Closing price of the share at Tallinn Stock Exchange at 31.12.2002	1.6	2.7

Puhaskasum aktsia kohta on arvutatud lähtuvalt aruandeaasta puhaskahjumist 19 631 828 krooni ning aktsiate arvust 4 499 061.

2002. a PK/A = (19 631 828)/4 499 061 = (4,36) krooni

2001. a PK/A = 19 383 385/4 499 061 = 4,31 krooni

2002. a lahustatud puhaskasum aktsia kohta on võrdne tava puhaskasumiga aktsia kohta, kuna ettevõtte ei ole potentsiaalseid lihtaktsiaid, mille mõju vähendaks puhaskasumit aktsia kohta.

Basic earnings per share have been calculated by dividing the loss for the period (1,193,834) by the number of shares 4,499,061:

Basic earnings per share for 2002 = (1,193,834)/4,499,061 = €(0.28)

Basic earnings per share for 2001 = 1,238,821/4,499,061 = €0.28

Basic earnings per share equal diluted earnings per share because the company does not have any potential ordinary shares, whose effect might reduce earnings per share.

14 Müüdnud kaupade kulud

kroonides	2002	2001
Tooraine ja põhimaterjalid	161 734 573	153 928 535
Tööjõukulud	78 180 541	69 347 065
Elektri- ja soojusenergia	34 748 769	29 085 490
Kulum	25 746 892	21 762 916
Ostetud kaubad	20 313 588	16 719 132
Muud kulud	13 477 578	13 845 371
Lõpetamata toodangu muutus	1 683 022	(10 707 405)
Valmistoodangu muutus	7 283 043	(3 567 373)
KOKKU	343 168 006	290 413 731

14 Cost of Goods Sold

In euros	2002	2001
Materials	10,336,697	9,837,801
Personnel expenses	4,996,635	4,432,074
Power and heat energy	2,220,845	1,858,897
Depreciation	1,645,522	1,390,900
Cost of goods purchased	1,298,272	1,068,545
Other	861,372	884,878
Change in work in progress	107,564	(684,326)
Change in finished goods	465,470	(227,996)
TOTAL	21,932,377	18,560,773

15 Turustuskulud

kroonides	2002	2001
Transport	8 391 711	6 808 798
Tööjõukulud	3 026 431	3 047 855
Reklaamikulud	2 935 591	2 800 544
Agenditasud	2 211 390	1 697 053
Muud kulud	3 098 574	3 512 199
KOKKU	19 663 697	17 866 449

15 Marketing Expenses

In euros	2002	2001
Transport	536,327	435,160
Personnel expenses	193,424	194,793
Advertising expenses	187,618	178,987
Agency fees	141,333	108,461
Other	198,034	224,470
TOTAL	1,256,736	1,141,871

16 Üldhalduskulud

kroonides	2002	2001
Tööjõukulud	5 437 551	5 024 007
Kantseleikulud	1 193 054	1 558 036
Ostetud teenused	2 204 738	1 250 283
Muud kulud	1 117 377	2 311 378
KOKKU	9 952 720	10 143 704

16 General Administration Expenses

In euros	2002	2001
Personnel expenses	347,522	321,092
Office expenses	76,250	99,576
Cost of services purchased	140,908	79,907
Other	71,413	147,724
TOTAL	636,093	648,299

Personalikulud

kroonides	2002	2001
Töötasud	58 835 730	52 163 510
Sotsiaal- ja töötuskindlustumaks	19 736 110	17 515 326
Puhkusereservi eraldised	8 350 049	7 805 867
KOKKU	86 921 889	77 484 703

ASi Viisnurk keskmine töötajate arv 2002. aastal oli 1037 ja 2001. aastal 1004. 2002. aastal arvestati ettevõtte tegevjuhtkonnale töötasu brutosummas 3 046 617 krooni.

Personnel Expenses

In euros	2002	2001
Wages and salaries	3,760,279	3,333,847
Social security and unemployment insurance	1,261,364	1,119,430
Vacation pay liability	533,664	498,885
TOTAL	5,555,307	4,952,162

In 2002, Viisnurk AS had, on average, 1,037 employees (1,004 in 2001). The gross remuneration of the executive management totalled €194,714.

Muud äritulud

kroonides	2002	2001
Kasum põhivara müügist	300 434	168 883
Kasum valuutakursi muutustest	450 335	400 672
Kindlustushüvitised	421 261	54 969
Muud tulud	469 361	1 045 087
KOKKU	1 641 391	1 669 611

Other Income

In euros	2002	2001
Gains on sale of non-current assets	19,201	10,794
Exchange gains	28,782	25,607
Insurance indemnification	26,924	3,513
Other	29,997	66,793
TOTAL	104,904	106,707

Muud ärikulud

kroonides	2002	2001
Kahjum põhivara müügist	381 798	356 552
Kahjum valuutakursi muutustest	260 740	520 955
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	1 956 793	540 126
Muud kulud	3 517 383	1 550 636
KOKKU	6 116 714	2 968 269

Other Expenses

In euros	2002	2001
Losses on sale of non-current assets	24,401	22,788
Exchange losses	16,664	33,295
Doubtful receivables	125,062	34,520
Other	224,801	99,103
TOTAL	390,928	185,706

Finantstulud ja finantskulud

kroonides	2002	2001
Finantstulud:		
Intressitulud	24 630	20 173
Dividenditulud	297 216	
Muud finantstulud	59 173	1 150 749
KOKKU	381 019	1 170 922
Finantskulud:		
Intressikulud	9 984 067	8 820 621
Kahjum valuutakursi muutustest	242 579	166 584
Muud kulud	57 113	49 595
KOKKU	10 283 759	9 036 800

Financial Income and Financial Expenses

In euros	2002	2001
Financial income:		
Interest income	1,574	1,289
Dividends received	18,996	
Other	3,781	73,546
TOTAL	24,351	74,835
Financial expenses:		
Interest expense	638,097	563,739
Exchange loss	15,503	10,646
Other	3,650	3,170
TOTAL	657,250	577,555

Segmentide aruanne

Segmentide aruandlus jaguneb ärisegmentide ja geograafiliste segmentide aruanneteks. Ärisegmentide aruanne põhineb ettevõttesisesel juhtimisarvestuse aruandlusel. Segmentide vaheline käive on kajastatud turuhindades, mis on ettevõtte sees müüdavate toodete ja teenuste spetsiifilise iseloomu tõttu kujunenud segmentide juhtkondade vaheliste kokkulepete tulemusel.

Ärisegmentide aruanne

Ettevõtte juhtkond eristab järgmisi põhilisi ärisegmente:

Spordikaupade divisjon tegeleb murdmaasuuskade ja hokiikeppide tootmisega ning spordikaupade vahenduse ja müügiga. Divisjoni käibest moodustas eksport 83% (suurem müük Austrias, Soome, Kanadas, USA).

Mööblivabrik tegeleb elukondliku mööbli tootmisega. Mööblivabrik eksportis oma toodangust 2002. a 92% põhiliselt Rootsi ja Soome.

Kiudpladivabrik toodab pehmeid puitkiudplaate ja vääristatud siseviimistlusplaate. Vabriku müügist moodustas eksport 63% ning suurimad partnerid asuvad Soomes ja Hollandis.

Liimpuiduvabrik toodab männi- ja kasepuust liimpuitkilpe. Müük väljapoole ettevõtet moodustas 53% (sellist eksport 62%) ja müük ettevõttesiseselt mööblivabrikule 47%.

Muude tegevuste all on toodud soojusenergia tootmine ja müük, metsakeskuse tegevus ning muud väikesemahulised tegevused.

Financial Information by Segment

Segment reporting includes reporting by business segments and geographical segments. The results of the business segments are derived from management accounting. Intra-segmental sales are recognised at market prices. Due to the specific nature of the company's products and services, prices are based on agreements between segment managements.

Results by Business Segments

The company's management differentiates the following business segments:

The Sports Goods Division produces cross-country skis and hockey sticks, and distributes sports goods. In 2002, exports accounted for 83% of its sales (the main customers were in Austria, Finland, Canada and the USA).

The Furniture Factory produces household furniture. In 2002, the factory exported 92% of its products, mostly to Sweden and Finland.

The Softboard Factory produces softboard and beneficiated interior decoration boards. In 2002, exports accounted for 63% of sales and the largest customers were in Finland and the Netherlands.

The Wood Panel Factory produces edge-glued panels of pine and birch. In 2002, 53% of the products were sold externally (exports accounted for 62% of external sales) and 47% to the company's Furniture Factory.

The supporting activities comprise production and sale of heat energy, the activities of Forestry Centre, and other less significant operations.

Segmentide tulemus, varad ja kohustused hõlmavad kirjeid, mis on vastava segmendiga otseselt seotud või on jagatavad asjakohasel alusel.

Mittejagatavad kirjed on intressikandvad laenud, finantstulud ja kulud, peakontori varad ja kulud ning muud kirjed, mille jagamiseks puudub mõistlik alus.

Ärisegmentide aruanne on toodud lehekülgedel 34–35.

Segment results, assets and liabilities encompass items that are directly attributable to a segment or can be allocated to it on a reasonable basis.

Items that cannot be allocated include interest-bearing loans, financial income and expenses, the assets and expenses of head office and other items that cannot be divided on a reasonable basis.

For financial information on business segments, refer to pages 34–35.

Geograafiliste segmentide aruanne (realiseerimise netokäive)

Net Sales by Geographical Segments

tuhandetes kroonides	2002	2001	In thousands of euros	2002	2001
EKSPORT			EXPORTS		
Euroopa riigid			European countries		
Soome	81 519	96 705	Finland	5,210	6,181
Rootsi	64 210	67 088	Sweden	4,104	4,288
Saksamaa	17 273	17 869	Germany	1,104	1,142
Holland	20 896	18 780	Netherlands	1,336	1,200
Austria	11 724	9 583	Austria	749	612
Norra	7 971	13 550	Norway	509	866
Läti, Leedu	3 136	3 587	Latvia, Lithuania	200	229
Teised riigid	25 801	15 832	Other	1,649	1,012
KOKKU	232 530	242 994	TOTAL	14,861	15,530
Venemaa, Ukraina, Valgevene	25 544	19 473	Russia, Ukraine, Byelorussia	1,633	1,245
Põhja–Ameerika (USA ja Kanada)	19 203	20 421	North America (USA and Canada)	1,227	1,305
Muu maailm	794	782	The rest of the world	51	50
EKSPORT KOKKU	278 071	283 670	TOTAL EXPORTS	17,772	18,130
SISETURG	89 460	63 302	DOMESTIC SALES	5,717	4,045
KOKKU	367 531	346 972	TOTAL	23,489	22,175

Ärisegmentide aruanne

	Spordikaupade divisjon		Mööblivabrik		Kiudplaadivabrik	
tuhandetes kroonides	2002	2001	2002	2001	2002	2001
Netokäive ettevõttest välja	83 099	86 590	156 094	157 489	79 828	71 892
Segmentide vaheline käive			76	92		
Käive kokku	83 099	86 590	156 170	157 581	79 828	71 892
Segmendi majandustulemus	(15 484)	5 569	15 184	23 052	17 126	20 589
Jagamata kulud						
Ärikasum						
Neto finantskulud						
Aruandeaasta puhaskasum						
Segmendi koguvarad	80 210	83 126	79 271	80 152	38 494	41 265
Jagamata koguvarad						
Koguvarad kokku						
Segmendi kohustused	17 843	10 503	12 897	18 226	5 400	4 755
Jagamata kohustused						
Kohustused kokku						
Segmendi põhivara soetamine	5 504	3 518	18 308	14 107	5 706	7 896
Jagamata põhivara soetamine						
Põhivarade soetamine kokku						
Segmentide vaheline põhivara liikumine						
Segmendi kulum (aastas)	4 675	4 016	6 171	4 448	2 852	2 469
Jagamata kulum (aastas)						
Kulum kokku (aastas)						
Varude allahindlus (aastas)	7 904	943	166	245	419	80

Sales by Business Segments

	Sports Goods Division		Furniture Factory		Softboard Factory	
In thousands of euros	2002	2001	2002	2001	2002	2001
External sales	5,311	5,534	9,976	10,065	5,102	4,595
Inter-segmental sales			5	6		
Total sales revenue	5,311	5,534	9,981	10,071	5,102	4,595
Segment result	(990)	356	970	1,473	1,095	1,316
Unallocated expenses						
Operating profit						
Net financial expenses						
Net result for the period						
Segment assets	5,127	5,313	5,066	5,123	2,460	2,637
Unallocated assets						
Total assets						
Segment liabilities	1,141	671	824	1,165	345	304
Unallocated liabilities						
Total liabilities						
Acquisition of segment assets	352	225	1,170	902	365	505
Acquisition of unallocated assets						
Total acquisition of non-current assets						
Inter-segmental movements						
Annual segment depreciation	299	257	394	284	182	158
Annual unallocated depreciation						
Total annual depreciation						
Annual inventory write-down	505	60	11	16	27	5

Liimpuiduvabrik		Muud tegevused		Elimineerimised		AS VIISNURK KOKKU	
2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001
22 074	9 032	26 436	21 969			367 531	346 972
19 328	9 613	60 136	50 067	(79 540)	(59 772)	0	0
41 402	18 645	86 572	72 036	(79 540)	(59 772)	367 531	346 972
(13 064)	(11 963)	(3 538)	146			224	37 393
						(9 953)	(10 144)
						(9 729)	27 249
						(9 903)	(7 866)
						(19 632)	19 383
75 190	93 317	50 717	38 834			323 882	336 694
						21 011	20 826
						344 893	357 520
3 289	2 625	8 560	8 964			47 989	45 073
						153 860	149 770
						201 849	194 843
2 833	94 708	7 272	1 439			39 623	121 668
						4 145	4 447
						43 768	126 115
(14 608)		14 608				0	0
7 336	6 816	3 868	3 262			24 902	21 011
						1 797	1 588
						26 699	22 599
		1 047	199			9 536	1 467

Wood Panel Factory		Supporting units		Eliminations		VIISNURK AS TOTAL	
2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001
1,411	577	1,689	1,404			23,489	22,175
1,235	614	3,844	3,200	(5,084)	(3,820)		
2,646	1,191	5,533	4,604	(5,084)	(3,820)	23,489	22,175
(835)	(765)	(226)	10			14	2,390
						(636)	(648)
						(662)	1,742
						(633)	(503)
						(1,255)	1,239
4,806	5,964	3,241	2,482			20,700	21,519
						1,343	1,331
						22,043	22,850
210	168	547	573			3,067	2,881
						9,833	9,572
						12,900	12,453
181	6,052	464	92			2,532	7,776
						265	284
						2,797	8,060
(934)		934				0	0
469	436	247	208			1,591	1,343
						115	101
						1,706	1,444
		67	13			610	94

Finantsriskid

Intressimäärade risk

ASi Viisnurk intressimäärade risk on sõltuvuses esmalt Euribori (Euro Interbank Offered Rate) võimalikust muutusest, kuna kõik ettevõtte laenud on Euriboriga seotud. Seisuga 01.01.2002 oli 6 kuu Euribor 3,256 ning 31.12.2002 seisuga 2,800.

Intresside ümbervaatamise päevad lähtuvalt Euribori muutustest on erinevatel laenulepingutel järgmised:

- laenul summas 1 490 000 EUR iga aasta 20. september ja 20. märts;
- laenul summas 72 250 DEM iga aasta 5. veebruar ja 5. august;
- laenul summas 38 000 000 EEK iga aasta 1. märts ja 1. september;
- laenul summas 19 000 000 EEK iga aasta 1. märts ja 1. september;
- laenul summas 10 000 000 EEK iga aasta 31. jaanuar ja 31. juuli.

Intressimäärade risk on sõltuvuses ka Eesti üldisest majanduslikust olukorrast ning pankade keskmiste intressimäärade muutusest.

Krediidirisk

ASi Viisnurk krediidirisk sisaldab võimalikku kahju, mis tekib äripartnerite suutmatusest täita oma lepingulisi kohustusi. Bilansipäeva seisuga ei olnud ettevõttel teada olulisi suuremaid riske seoses ostjatelt laekumata arvetega, välja arvatud summas 2 238 275 krooni, mille ulatuses on arveid hinnatud ebatõenäoliselt laekuvaks. Ettevõtte jälgib pidevalt oma olemasolevate ning potentsiaalsete partnerite finantsseisu ning nende võimet täita endale võetud kohustusi.

Valuutarisk

ASi Viisnurk valuutarisk on väga väike, kuna valdav enamus eksport–import lepingutest on sõlmitud eurodes. Aruandeaastal laekus ettevõttele eesti krooniga otseselt või kaudselt sidumata valuutades 12,7 mln krooni, sellest 87% USA dollarites. Ettevõtte tasus kaupade ja teenuste eest kursiriskiga valuutades summas 13,7 mln krooni, sellest 74% USA dollarites.

Financial Risks

Interest Rate Risk

The company's interest rate risk depends on changes in EURIBOR (Euro Interbank Offered Rate) because all loans taken by the company are linked to EURIBOR. At 1 January 2002, 6 months' EURIBOR stood at 3.256 and at 31 December 2002 at 2.800.

According to loan agreements, interest rates are reviewed on the basis of changes in EURIBOR as follows:

- The loan of €1,490,000 every year on 20 September and 20 March;
- The loan of DEM 72,250 every year on 5 February and 5 August;
- The loan of EEK 38,000,000 every year on 1 March and 1 September;
- The loan of EEK 19,000,000 every year on 1 March and 1 September;
- The loan of EEK 10,000,000 every year on 31 January and 31 July.

The interest rate risk also depends on the overall economic situation in Estonia and on changes in the banks' average interest rates.

Credit Risk

Credit risk is the risk that a business partner will fail to discharge a contractual obligation and will cause Viisnurk AS to incur a financial loss. At the balance sheet date the company was not aware of any major risks relating to trade receivables (except for doubtful items of €143,052). The financial positions and settlement practice of existing and potential partners are monitored on a regular basis.

Currency Risk

The currency risk of Viisnurk AS is very low because most of the export–import agreements are concluded in euros. During the financial year, the company received €0.8m in currencies, to which the Estonian kroon is not directly or indirectly pegged (87% of the amount was in USD), and paid €0.9m for goods and services in currencies with an exchange risk (74% in USD).

Kasumi jaotamise ettepanek

Profit Allocation Proposal

ASi Viisnurk jaotamata kasum

Undistributed Profits of Viisnurk AS

kroonides	2002	In euros	2002
Jaotamata kasum 31.12.2001	101 855 218	Retained earnings at 31.12.2001	6,509,718
2002. a. puhaskahjum	(19 631 828)	Loss for 2002	(1,254,699)
Kokku jaotamata kasum	82 223 390	Total undistributed profits	5,255,019

Juhatus teeb aktsionäridele ettepaneku jätta kasum jaotamata.

The Management Board proposes that profits be retained.

Tiit Arro
Juhatuse esimees

Tiit Arro
Chairman of Management Board

Andrus Aljas
Juhatuse liige

Andrus Aljas
Member of Management Board

Toivo Kuldmäe
Juhatuse liige

Toivo Kuldmäe
Member of Management Board

Audiitori järelaudusotsus Auditor's Report

ASi Viisnurk aktsionäridele

Oleme auditeerinud ASi Viisnurk 31. detsembril 2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 17 kuni 36. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega. Need standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega olulises osas õigesti ja õiglaselt ASi Viisnurk finantsseisundit seisuga 31.12.2002 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust, rahavoogusid ja omakapitali muutusi.

Tallinnas 15. veebruaril 2003
KPMG Estonia

Marek Sukk
Vannutatud audiitor

Made Tamm
Vannutatud audiitor

For the Shareholders of Viisnurk AS

We have audited the accompanying financial statements of Viisnurk AS (the "Company") as of 31 December 2002. These financial statements, as set out on pages 17 to 36, are the responsibility of the Company's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those guidelines require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as of 31 December 2002, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with the International Financial Reporting Standards.

Tallinn, 15 February 2003
KPMG Estonia

Marek Sukk
Authorised
Public Accountant

Made Tamm
Authorised
Public Accountant

AS VIISNURK

Suur-Jõe 48
80042 Pärnu
ESTONIA
Tel +372 44 78 323
Fax +372 44 78 320
mail@viisnurk.ee
www.viisnurk.ee

Mööblivabrik / Furniture Factory

Suur-Jõe 48
80042 Pärnu
ESTONIA
Tel +372 44 78 389
Fax +372 44 78 368
furniture@viisnurk.ee

Spordikaupade Divisjon / Sports Goods Division

Rääma 31
80044 Pärnu
ESTONIA
Tel +372 44 78 282
Fax +372 44 78 278
visu@viisnurk.ee
www.visu.ee
www.visuski.com
www.maxxhockey.com

Kiudplaadivabrik / Softboard Factory

Rääma 31
80044 Pärnu
ESTONIA
Tel +372 44 78 297
Fax +372 44 78 248
isoplaat@viisnurk.ee
www.viisnurk.ee/kiudplaat

Liimpuiduvabrik / Wood Panel Factory

Niidu 11
80041 Pärnu
ESTONIA
Tel +372 44 78 335
Fax +372 44 78 336
liimpuit@viisnurk.ee

Metsakeskus / Forestry Centre

Niidu 11
80041 Pärnu
ESTONIA
Tel +372 44 78 725
Fax +372 44 78 726
metsakeskus@viisnurk.ee

Katlamaja / Boiler House

Rääma 94
80044 Pärnu
ESTONIA
Tel +372 44 78 270
Fax +372 44 78 252
soojus@viisnurk.ee

Tehniline teenistus / Maintenance Unit

Suur-Jõe 48
80042 Pärnu
ESTONIA
Tel +372 44 78 342
Fax +372 44 78 320
tehnika@viisnurk.ee

